

Vindem piese din  
**NOU MEMBRARI**  
9170  
Telefon: 232812  
Arad  
ORAR: 9 - 17.  
CALEA  
ZIMANDULUI Nr.2  
300 m. după F-ca de  
seringă „SANEVIT”

# ADEVĂRUL

S.C. KERN S.R.L.  
Arad, Str. Lucian nr.6  
(Piața Fortuna)  
Vinde en-gros:  
**Cafea KERN**  
Dacă doriți o cafea net superioară  
"sunati azi, aici, acum:  
057/289627

## COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VII, nr.1552 • Joi, 10 august 1995 • 12 pagini • 400 lei • ISSN 1220 - 7489

### CALVARUL ABIA ACUM ÎNCEPE...

Zilele acestea, din portul Constanța va pleca primul vapor cu grâu destinat exportului. Evenimentul are o semnificație aparte, fiind pentru întâia dată după Revoluție când România nu numai că își asigură din producția internă necesarul de cereale, dar creează și mari disponibilități pentru export. Este, la urma-urmei, o situație absolut firească, având în vedere potențialul agricol al țării noastre. Nefiresc a fost ceea ce s-a întâmplat până acum, când o țară ca România, cu o agricultură care ar putea hrăni o populație de 7-8 ori mai numeroasă, a fost adusă în situația tragică și penibilă în același timp ca, pentru a asigura securitatea alimentară a locuitorilor săi, să fie nevoită să recurgă la importuri masive de grâu. Din păcate, făcând jocul marilor importatori, al mafiei agricole, primele două guvernări și îndeosebi cea a lui Petre Roman, au dezorganizat complet agricultura românească, au pulverizat suprafața agricolă în milioane de parcele, au patronat jaful criminal săvârșit asupra fostelor CAP-uri, batjocura față de munca și sudoarea de zeci de ani a țărănilor.

Iată însă că, favorizată, e drept, și de condiții agrometeorologice în general favorabile, agricultura românească pare să fi renăscut din propria cenușă. După o producție bună de orz, a venit una foarte bună de grâu, 7,7 milioane tone de grâu n-au mai fost obținute de dinainte de Revoluție. Din

păcate, bucuria țărănilor este umbră de greutate pe care producătorii le întâmpină în valorificarea grâului. De cinci ani de zile, statul menține monopolul achiziției de cereale în România. Pe de o parte e bine, pe de alta nu. Prețul de achiziție este stabilit arbitrar, în afara mecanismelor de piață. În plus, sincopele și disfuncționalitățile aparute în funcționarea unicei instituții profilată pe achiziționarea cerealelor, nu lasă producătorilor agricoli, practic, nici o alternativă în afara celei a rețelei de speculanți aparținând mafiei agricole. Este ceea ce se întâmplă, din păcate, în aceste zile. Deși se știa încă din primăvară că producția de grâu va fi mare în acest an, deși se știa că în alte părți ale lumii anul agricol va fi slab, existând deci premise deosebit de bune pe piața mondială pentru export, momentul secerișului ne-a găsit complet nepregătiți. Să luăm exemplul județului Arad, situația fiind caracteristică pentru întreaga țară. Deși se știa că s-au semănat peste 110 mii de hectare, că producția totală de grâu va ajunge la 450 mii tone și că, oprindu-și cantitatea necesară consumului propriu, agricultorii arădeni vor oferi spre vânzare peste 300 mii de tone, nu s-a făcut aproape nimic pentru asigurarea capacităților de înmagazinare a grâului.

#### Comentarii

**MIRCEA CONTRAȘ**  
(Continuare în pagina a 2-a)

Sârbii -  
singuri în fața  
unui Occident  
ce pare să gândească  
în limba croată  
(Citiți în  
pagina a 12-a)

### CROAȚIA „TREBUIE SĂ RESPECTE DREPTURILE OMULUI”

Președintele Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, Miguel Angel Martinez, a deplâns, într-un comunicat, „operațiunea militară croată care constituie o încălcare a rezoluțiilor Consiliului de Securitate al ONU”.

El a declarat că înțelege totuși decizia Croației „de a exercita dreptul său de stat suveran pentru restabilirea controlului autorităților asupra a ceea ce este o parte a teritoriului său, așa cum este recunoscut de către toate națiunile și de comunitatea internațională”.

Dar, a spus el, „Croația, a cărei aderare la Consiliul Europei este în curs de dezbateri, va fi judecată... în funcție de respectarea drepturilor omului”. Potrivit declarației sale, „toți refugiații, toate persoanele deplasate, va trebui să poată reveni la locuințele lor”.

Angel Martinez și-a exprimat, de asemenea, speranța că intervenția militară croată va avea ca efect crearea condițiilor favorabile unui dialog politic ce s-ar putea finaliza cu o soluție pașnică.

„Propunerea președintelui Eltin de a organiza o întâlnire de pace la nivel înalt, la Moscova, între președintele Franței, Jacques Chirac și Slobodan Milošević, ar putea deschide noi perspective pentru o reglementare pașnică”, a concluzionat Martinez.

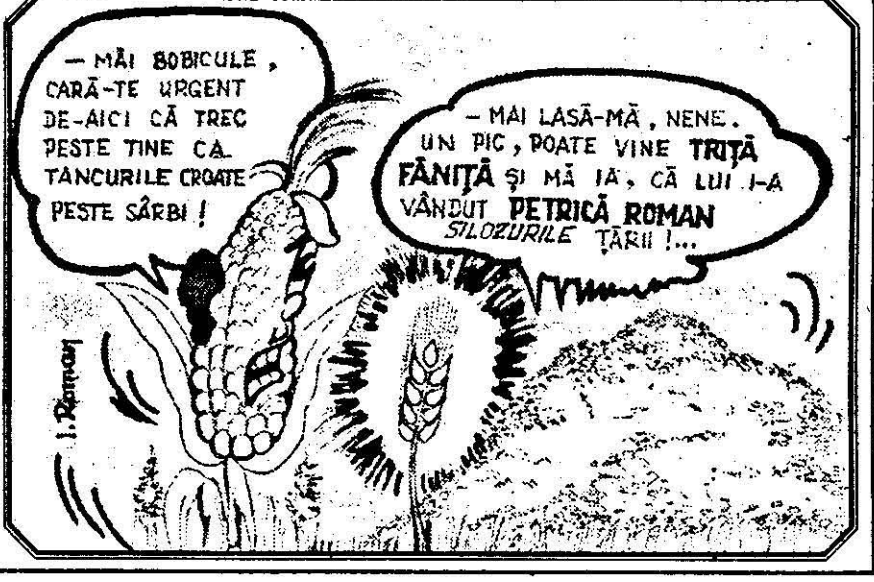
### REFUGIAȚI SÂRBI, RĂNIȚI DE TIRURILE DE ARTILERIE

O parte din refugiații sârbi care au părăsit Kraina, îndreptându-se spre nordul Bosniei, au fost răniți de tirurile de artilerie lansate în apropierea frontierei croato-bosniace, au anunțat surse din cadrul Inaltului Comisariat ONU pentru Refugiați (UNHCR), citate de France Presse.

Fără a furniza alte detalii, purtătorul de cuvânt al UNHCR la Sarajevo, Mans Nyberg, a precizat că tirurile de artilerie lansate asupra refugiaților sârbi, blocați lângă Bosanski Novi, au provocat rănirea a numeroase persoane. Potrivit sursei, circa 30.000 de refugiați sârbi sunt blocați pe un teritoriu restrâns din această regiune, fiind prinși între trupele croate și Corpul al 5-lea al armatei bosniace. De asemenea, purtătorul de cuvânt a menționat că nu se știe încă precis care din cele două părți a lansat tirurile de artilerie.

În declarația sa, Nyberg a anunțat că ultimele estimări privind numărul refugiaților sârbi din Kraina se ridică la aproximativ 200.000 de persoane. Acest număr, a precizat purtătorul de cuvânt, îi include atât pe cei aflați în Croația și Bosnia, cât și pe cei care au reușit să ajungă deja în Serbia.

„Un flux neîntrerupt de refugiați” a sosit în cursul zilei de marți, la Bania Luka, a declarat un purtător de cuvânt al Comitetului Internațional al Crucii Roșii (CICR). Acesta a precizat că principala problemă cu care se confruntă refugiații sârbi este deshidratarea. Pe de altă parte, surse ONU de la Sarajevo au estimat că aproximativ 50.000 de refugiați sârbi din Kraina erau blocați, marți, în zonele unde se desfășoară luptele. Reprezentanții ONU și-au exprimat temerea că refugiații ar putea deveni ținta unui nou atac, după ce aviația croată a bombardat, luni, o coloană de refugiați. Atacul s-a soldat cu moartea a cinci refugiați și rănirea altora. La rândul său, șeful serviciilor iugoslave pentru ajutorarea refugiaților, Tomita Raicević, a declarat că mai mult de 15.000 de refugiați sârbi din Croația au ajuns până în prezent pe teritoriul Republicii Federale Iugoslavia (RFI, Serbia și Muntenegru). Ministrul croat pentru probleme umanitare, Ilija Kostovici, a dat asigurări că populația Krainei, înainte de căderea teritoriului în mâinile croaților, nu depășea 120.000 de locuitori, dintre care 30.000 erau militari, potează AFP.



### Tudjman refuză să se deplaseze la Moscova

Președintele Croației, Franjo Tudjman a anunțat ieri, în ultimul moment, că refuză să se deplaseze la Moscova pentru convorbiri cu omologul său sârb, Slobodan Milošević, informează agenția ITAR-TASS, citând surse apreciate drept foarte bine informate, din Belgrad.

**GRECO-CATOLICI NU RECUNOSC ADEVĂRUL**  
(o amplă explicitare a acestei probleme în pagina a 7-a).

### „ÎN UNGARIA NU EXISTĂ ÎNVĂȚĂMÂNT PENTRU MINORITĂȚI”

Cotidianul ungar „Magyar Hirlap” publică, în ediția sa din 8 august, articolul intitulat „Și minoritățile din Ungaria?”, semnat de istoricul Uroševics Danilo, care analizează situația minorităților din Ungaria. În principal, autorul se referă la procesul de asimilare aplicat minorităților din Ungaria, la lipsa școlilor în limba maternă a minorităților, precum și la faptul că, în Ungaria, limba maternă a minorităților este studiată ca limbă străină.

„În opinia publică, remarcă Uroševics Danilo, există o imagine idealizată cu privire la situația minorităților din țară. Cu privire la această situație, mass-media informează atât opinia publică din țară, cât și pe cea mondială”. Am ajuns atât de departe în asimilarea civilizată - constată autorul articolului publicat de „Magyar Hirlap” - încât este indoielnic că vom găsi o modalitate de a opri acest proces. În opinia sa, „problema nu este în ce limbă și în ce limbă este permis să se scrie numele unei localități sau cum să ne scriem propriul nostru nume. Problema este dacă există într-o țară, o altă cale a dezvoltării decât asimilarea”.

Extrapolând această idee, Uroševics relatează în continuare că „familiile aparținând minorităților sunt constrânse să

aleagă. Ori în limba lor maternă și își asumă dezavantajele, conflictele chiar pe care le implică această alegere, ori își înscriu copiii la cea mai apropiată școală și nu se sinchesc în ce limbă se predă acolo”. Dar, în accepțiunea sa, „acest lucru înseamnă maghiarizarea rapidă”. Până când sigura posibilitate a dezvoltării sociale este asimilarea totală, până atunci nici în țările vecine nu se va schimba nimic”, notează el.

Abordând în continuare situația minorităților în urma aprobării de către Parlamentul de la Budapesta a Legii minorităților, autorul se întreabă retoric dacă această situație s-a schimbat sau nu. Răspunsul este „Nu”, urmat de explicația că „în decembrie 1993, Parlamentul a modificat astfel legea dreptului de vot, încât nu a fost posibilă reprezentarea separată a minorităților în parlament”.

„Mi-e teamă că aceste minorități, recunoscute ca factor constitutiv de stat, nu vor putea participa în mod instituțional la procesul de legiferare, nici până în 1998”, scrie el.

În țara noastră (Ungaria), nu există un adevărat învățământ pentru naționalități. În mai mult de jumătate din localitățile locuite de minorități nu există nici o formă de învățământ pentru ele. În 90 la sută din școlile declarate pentru

naționalități, copiii învață limba maternă ca limbă străină, iar toate celelalte materii se învață în limba maghiară - dezvoltă istoricul Danilo Uroševics, observând totodată că „în conducerea învățământului nu se exercită autonomia culturală a minorităților” și că „nu sunt create condițiile materiale pentru înființarea școlilor autogovernabilelor minorități”. „Putem constata liniștii că, în prezent, așa-numitul învățământ pentru naționalități nu este altceva decât continuarea asimilării pe care schimbarea regimului nu a putut nici măcar s-o încetinească, ba, mai degrabă, a accelerat-o”. Față de acest fenomen, „țările-mamă, în afară de Germania și Slovenia, nici nu au oferit ajutor, abandonându-i pe sârbi, croații, românii, slovacii care trăiesc în Ungaria”. Și, ca o concluzie a celor relatate, autorul istoric consideră că „luând în considerare situația și starea gravă în care se află în prezent minoritățile naționale și etnice, acum este de neamănat antrenarea naționalităților și îndeplinirea sarcinilor învățământului, culturii și cercetării. Pentru că doar naționalitățile însele pot rezolva aceste probleme”.

Correspondență pentru ROMPRES de la **SORIN PETRESCU**

În Göteborg, se întrec cei mai buni atleti din lume. Atmosferă sărbătoarească, strădanii pentru cucerirea spiritului olimpic, ce își trage „sava” din anticele înveceri grecești, pentru promovarea prieteniei și fair-playului. Presa are o pălărie albă asigurată vreme de mai bine de o săptămână.

Pe continent, a pornit și caravana europeană a fotbalului. Fiecare stadion adună zeci de mii de oameni dispuși să uite de tot și de toate pentru a cânta victoria favorizilor. Ziaristii și-au ascuțit și ei pisurile.

Pentru Europa - și, într-un fel, e normal să fie așa, viața merge înainte. Iar oamenii au timp de tot și de toate. De la lupta împotriva SIDA (sămbătă, în contextul unei campanii a italienilor împotriva cumplitei boli, deasupra Romei va zbura un prezervativ imens, de 30 de metri), până la dobândirea dreptului, de către englezi, de a avea căruciumile deschise și duminică (după o restricție de 123 de ani!). Și aici presa europeană are subiect gras pentru delectarea cititorilor săi.

Dar câte nu scriu ziarele occidentale! Câte teme interesante nu găsește jurnaliștii când sunt dispuși să scormonească în cotidian! Doar o singură temă pare să se recunoască, de câteva zile, pentru majoritatea presei occidentale ca și politicienilor ori oamenilor de rând, ceea ce se consideră a fi cea mai mare catastrofă umanitară din Europa postbelică: exodul sârbilor din

### Moarte și meschinării

Kraina. Zeci de mii de oameni fug cu disperare din calea croaților care dau foc satelor sârbești,ucid bărbați, femei și copii, realizând astfel cea mai feroce purificare etnică din ultimii 50 de ani de istorie europeană. În drum spre Bosnia, coloanele de refugiați oferă un spectacol jalnic. Mașinile rămân fără benzină și blochează șoselele. Oamenii cu câte un geamantan, o bocceluță, care cu ce-a apucat să ia cu el, copii ce strâng înspăimântați

**Accente**

mâna părinților. Oamenii ce sunt inconjurați într-un cerc al morții de armatele croate ce trag asupra lor. Oamenii rămași fără apă și fără alimente. Oamenii disperate ce mor fără ca Europei, cancelariilor occidentale și presei să le pese de ei. Și n-a trecut mult de când aceeași Europă, aceleași cancelarii și aceeași presă se scandaliza până peste poate de exodul, mult mai frecv și mai puțin tragic, al unor sârbi musulmani. De unde această scârboasă și strigătoare diferențiere în atitudine? Dintr-o condamnabilă părtinire a tuturor părților implicate în conflict, în defavoarea sârbilor. Atacurile sârbești erau condamnate. SUA și Europa amenințau cu intervenția NATO. Acum, la trecerea teritori-

ilor și a populației sârbești prin joc și sabie, nici o amenințare. Cel mult o doajă formală, a câte unei persoane insignifiante. Această abținere de la reacție înseamnă complicitate la genocid și dezvăluie, dacă mai era cazul, că războiul din Iugoslavia a fost încurajat de statele occidentale interesate să domine zona. Austria și Germania, în primul rând. Dar și SUA are interesele sale, din moment ce a trimis instructori americani pe lângă armata croată, înainte de ofensiva nimicitoare a acesteia. Nici Papa nu mai reacționează și e de înțeles - croații sunt catolici, nu sârbi, care sunt ortodocși. Un singur glas important s-a auzit, în aceste zile, din zona morții, cel al suedezului Carl Bild, mediator din partea Uniunii Europene, dar și el s-a pierdut în pustiu nepăsării premeditate. Sau, dacă l-a auzit cineva, acela a fost președintele Croației, Franjo Tudjman, care l-a declarat pe suedezul îndrăzneț „persona non grata”.

Da, acesta e adevărul: atenția europenilor e dirijată spre altceva, spre fotbal, spre prezervativ și căruciumi, ascunzându-li-se genocidul din Kraina. Unde este propaganda occidentală despre umanitate, drepturile omului, morală? Zace în lada cu interese politice meschine. E trist. E dezgustător. Dar e adevărat. Diabolic de adevărat!

**TRISTAN MIHUȚA**



Ieri, la Sebiș, PRIMARI DIN 12 COMUNE DE PE VALEA CRISULUI ALB S-AU ÎNTÂLNIT CU PREFECTUL AVRAM CRĂCIUN

După ce la începutul acestei săptămâni, la Lipova s-a desfășurat o întâlnire a primarilor de pe Valea Mureșului cu reprezentanții ai Prefecturii Arad, în frunte cu dl. Avram Crăciun, prefectul județului Arad, ieri, 9 august a.c., la Primăria Sebiș a avut loc o întâlnire similară cu primari ai comunelor de pe Valea Crișului Alb...

FLORIN TRUȚ

BULETIN METEO

10.08., ora 7 - 11.08., ora 7



Vremea va fi în general instabilă, cu cerul mai mult noros. Trecător va ploua. Vântul va sufla în general slab. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 22 și 25 grade, iar cele minime între 13 și 15 grade.

Meteorolog de serviciu: Petru Dănuț

La Zăbrani: O FAMILIE A REVENDICAT ȘI CĂȘTIGAT CLĂDIRA DISPENSARULUI COMUNAL

Consiliul local a redeschis procesul

Dispensarul uman din Zăbrani funcționează în stadiul actual de 40 de ani, clădirea fiind trecută în proprietatea statului (a Consiliului local) prin naționalizare. Până în anul 1992 activitatea medicală s-a desfășurat normal, fără probleme.

instanța dând câștig de cauză respectivei familii. Ulterior Consiliul local a redeschis procesul, încercând în orice preț să mențină în proprietatea sa, a comunei în ultimă instanță, respectivul imobil.

FLORIN TRUȚ

CALVARUL ABIA ACUM ÎNCEPE

(Urmare din pagina 1)

Pentru că și la Arad, ca și în întreaga țară de altfel, problema principală nu o reprezintă atât întârzierile în plata grâului livrat, cât lipsa spațiilor de depozitare. Ba mai mult, din capacitatea totală de 305 mii tone a Romcereal Arad, 136 mii tone sunt ocupate cu grâu de anul trecut.

vară pretul tonci de grâu va ajunge de la 160-170 dolari tona la 190 dolari. Cunoșcând aceste prognoze, orice comerciant ar păstra în depozite marfa, în așteptarea prețului mai bun.

Situația generată nu atât de producția mare de grâu din această vară, cât de pregătirea necorespunzătoare a preluării acestei recolte, s-a transformat într-o adevărată „criză a grâului”, în fapt doar vârful aisbergului.

7,00 La prima oră - mag. 9,20 Santa Barbara - ep. 207 10,05 Lubiri amăgitoare - ep. 1-rel. 10,55 Aventurile lui Huckleberry Finn - d.a.

222

● Este a 222-a zi a anului și au mai rămas 143 de zile până la sfârșitul lui 1995.

● Soarele răsare la ora 6 și 8 minute și apune la ora 20 și 36 de minute.

● Maxima zilei: „A mânca și a da pe gât nu e totuna”.

● Praznicul zilei: „Pomenirea Sfinților Mucenici Laurențiu Arhidiaconul, Sixt și Ipolit, episcopii Romei (258). Aceștia au trăit în zilele împăraților Decius și Valerian. Bunăoară, Sfântul Sixt era de la Atena, unde învățase și filosofia. Când împăratul Decius s-a întors din Persia, dintr-o campanie militară, a poruncit ca Sfântul Sixt să fie adus la el. Neplecându-se a se lepăda de Hristos și mărturisindu-l cu îndrăzneală, ca Dumnezeu adevărat și atotputernic, Sfântului Sixt i s-a tăiat capul. După aceasta și Sfântul Laurențiu, care a fost arhidiaconul Sfântului Sixt, a fost întins pe un grătar de fier ars în foc pe care și-a dat sufletul. A fost îngropat de Papa Ipolit, pe care împăratul a trimis să-l ia și a poruncit să-l bată cu toiege de fier cu ghimpi, apoi l-au legat de cai sălbatici și, fiind târat mult, Sfântul și-a dat sufletul lui Dumnezeu.

Bun venit!

Ieri au văzut lumina zilei următorii nou-născuți: Vișcan Alexandra Lucia, Cureaua Ioan Sergiu, Nadlăcan Carina, Maticiu Fabian Samuel, Nyaguly Carolina, Mercsak Andrei Flavius, Tina Silviu, Covaci Denisa Sabina.

F.B.

Injunghiat

În urma unei dispute declanșate pe fondul consumului de alcool, Tulea Nistor, 45 ani, din Vladimirescu, l-a injunghiat pe Pop Octavian, 22 ani, din Chișineu Criș. Cei doi sunt îngrijitorii de animale.

Victima a fost internată la Spitalul județean, fiind în afara pericolului.

„Adevărul” la dispoziția dumneavoastră

La telefonul diminetii, 216654, între orele 9-12

FĂRĂ APĂ CALDĂ

Ne-a sunat d-na Buruian Ottilia, Calea Romanilor, Bl. C 2, în numele locatarilor blocului și ne-a spus amărâtă că, nu știe din ce motiv, dânsii nu au apă caldă.

Am luat legătura cu CET-ul și suntem în măsură să vă informăm că magistrala care alimentează punctele termice din zonă prezintă o avarie care va fi remediată în zilele următoare. Astfel partea stângă a Căii (direcția de mers spre Aradul Nou) Romanilor va avea apă caldă începând de astăzi, iar partea

dreaptă doar spre sfârșitul săptămânii viitoare.

SE TAIE COPACII?

... ne-a întrebat dl Buda Alexandru, B-dul Revoluției 31, deoarece în cursul dimineții trei persoane necunoscute le-a tăiat copacul ce se afla în fața blocului, fără să dea nici o lămurire nimănui. L-au încărcat într-o mașină și... duși au fost. Fără comentarii.

Redactor de serviciu, FLORICA BUNACIU

La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15-18

Alo, serviciul „Informații”?

Dl. Vasile Ciceac din Nădlac, Piața Unirii nr.3 susține că a format de nenumerate ori numerele 931 și 991 și nu răspunde nimănui. De asemenea a afirmat că Serviciul „Informații” din Nădlac a fost desființat.

Din verificările efectuate, vă putem spune că nu se confirmă cele spuse de dumneavoastră cu atât mai mult cu cât localitatea Nădlac nu beneficiază de centrală automată - așa cum ați afirmat - iar toate informațiile se pot obține telefonic apăsând la telefonista de serviciu din localitatea Nădlac. Deci, puțină clementă și... mai ales, răbdare...

Cupoanele de privatizare și... pensionarii.

Dl. Ionel Miron, str. Liviu Rebreanu nr.45, dorește să știe cum pot pensionarii să intre în posesia cupoanelor nominative de privatizare.

Vă informăm că toți pensionarii își vor primi cupoanele de privatizare la domiciliu, fără a mai fi nevoie să se deplaseze la oficiile poștale de care aparțin.

Redactor de serviciu, C. ALBUȚIU

În stațiunea Moneasa NUFĂRUL TERMAL VA PUTEA FI DIN NOU ADMIRAT

În zilele trecute, la Moneasa s-a desfășurat o acțiune de o importanță deosebită pe plan ecologic. Un grup de tineri entuziaști, grupați în Organizația Ecologică „Ecomont”, sustinută moral dar și cu îndrumări competente de doamna Constanta Mierlușcă, vicepreședinte la Amicii Munților din Sibiu, și-au propus să salveze Nufărul termal (Nymphaea lotus var. thermalis). Această specie, deosebită de nufărul marilor bălți și ai Deltei, supraviețuiește doar pe Nil, (petalele sale fiind găsite și în mormântul lui Ramses al II-lea) și la Băile 1 Mai - Felix - Oradea. La Moneasa acest nufăr, monument al naturii, s-a păstrat în micul lac din vecinătatea vilei nr. 1 pe valea Monesei, nu departe de Grota Ursului. Alimentarea lacului se face din izvoarele termale din apropiere, a căror temperatură variază între 32 și 36 grade Celsius.

murdăriei acumulate, nufărul termal de la Moneasa a fost pus în pericol. La inițiativa tânărului Robert Parko, președintele filialei Arad a „Ecomont” au răspuns alți tineri din Tulcea, Galați, Timișoara, Târgu Mureș, Baia Mare și Arad, care, pe baza îndrumărilor date de Radu Socaciu, coordonatorul proiectului, au trecut la acțiune, salvând această rezervă unică în județul Arad care face parte împreună cu rezervația de la Băile 1 Mai Oradea, din patrimoniul monumentelor naturii din țara noastră.

Din cauza turiștilor neglijenți, a unor vizitatori care făceau băi în apa micului lac, a detergenților folosiți pentru spălarea proprie și a unor obiecte de îmbrăcăminte, cât și a intreruperii alimentării lacului cu apa termală ce venea printr-o conductă, a

Finanțarea acțiunii a fost făcută de Centrul Regional de Protecție a Mediului pentru Europa Centrală și de Est. De remarcat și subliniat că fără sprijinul Consiliului local Moneasa și al primarului acțiunea ar fi fost mult îngreunată și poate cu sorti sămănătoare izbândă.

D. ZĂVOIANU

Cronica neagră

A fost prins și introdus în arestul poliției numitul Buchura Dumitru, 55 ani, din Arad, urmărit pentru executarea unei pedepse cu închisoare de 1,3 ani pentru conducere fără permis. ● A fost reținut Sotyorio Iosel, 40 ani din Arad, autor a 10 furturi de biciclete. ● Au început cercetările în legătură cu Filip Costel, 23 ani, din Arad și Mihai Tenciu, 21 ani, cu reședința în Arad, amândoi muncitori la S.C. IMAR S.A. Cei doi au sustras de la locul de muncă 36 kg lac incolor și 168 kamele din lenin pentru parchetat usi.

INTRERUPERI DE CURENT

Allam de la RENEL că astăzi, 10 august se vor înregistra intreruperi în furnizarea de energie electrică în diferite zone ale municipiului și județului Arad. Astfel, în municipiul Arad vor fi afectate străzile: Voinicilor, Renasterii, Șosea de Căminari, Strada Nouă, Tabacovici, Păun Pincio, Basarab, Muzaj, Merisor, Biczuz, Udrea. În județ vor fi afectate localitățile: Ghioroc, Căstăsi, Căprioara, Pecica - parțial, Mailat, Mănăștur.

F.B.

PROGRAMME TV-RADIO

Table with TV and Radio programs for Thursday, August 9, 1995. Columns include program name, time, and channel.



**Joi, 10 august 1995**  
**BERBEC (21.03-20.04)** Nu e mare lucru ceea ce ai realizat dar v-a adus liniștea. O problemă financiară neprevăzută vă va strica ziua, dar se va rezolva spre seară. Cu prietenii ar fi bine să fiți mai atenți, firea d-voastră impulsivă nu vă ajută deloc în menținerea unei atmosfere relaxate. Dimpotrivă.  
**TAUR (21.04-20.05)** O veste bună vă va face astăzi să aveți spor la toate. Familia își va da seama de eforturile faceți și vă va aprecia deosebit. Vi se vor cere păreri, sfaturi și-ar fi bine să le dați. Banii pe care ai contat s-ar putea să întârzie, deci mai multă cumpărare la cumpărături.  
**GEMINI (21.05-20.06)** Astăzi nu vă poate concura nimeni: sunteți bine dispus, amabil, spiritual. Într-un cuvânt: străluciti. La serviciu eforturile d-voastră vor fi apreciate de toată lumea. Într-un cuvânt: o zi bună.  
**RAC (21.06-22.07)** Ziua nu începe fenomenal dar parcurs. Să nu vă lăsați dus de primul impuls că s-ar putea să regretați. Ar fi bine să fiți mai operativi în rezolvarea treburilor curente și să mai stați la o vorbă cu cei din jur. Vă va fi folositor. La orizont se prevede un câștig, dar nu vă veți putea bucura prea tare

### HOROSCOPO

de el pentru că familia are cheltuieli mari.  
**LEU (23.07-22.08)** S-ar putea să primiți o veste proastă dar și o sumă de bani, pe care o așteptați de mult. Sănătatea vă va face niște figuri neplăcute. N-ar fi rău să puneți puțină ordine în viața d-voastră. Nu vă izolați de prietenii, s-ar putea ca în cursul serii să vă caute și-ar fi bine să nu-i evitați.  
**FECIOARA (23.08-22.09)** Evenimente contradictorii vă vor pune astăzi pe gânduri. Ar fi bine să vă consultați cu prietenii și cu familia și abia după aceea să luați o hotărâre definitivă. Atenție la partea financiară.  
**BALANȚĂ (23.09-22.10)** Multă muncă, multă agitație, discuții nesfârșite - așa va arăta ziua de astăzi. Spre seară lucrurile se vor liniști. Se apropie concediul, n-ar strica să vă faceți niște planuri la care nici familia n-ar rămâne indiferentă.  
**SCORPION (23.10-21.11)** Nu fiți mereu bănuitor că obosiți pe toată lumea. Trebuie să aveți mai multă încredere în oameni. Abilitatea d-voastră în afaceri s-ar putea să își arate roadele astăzi.

Oricum, mai multă atenție față de familie n-ar strica.  
**SĂGETĂTOR (22.11-21.12)** Generozitatea de care dați dovadă astăzi încântă pe toată lumea. Nu exagerați însă, riscați să cădeți în extrema cealaltă. Oricum, dacă ați cumpărat un buchet de flori soției, sau un mic cadou, multe păcate v-ar fi iertate.  
**CAPRICORN (22.12-19.01)** O problemă financiară vă va urmări toată ziua. Abia spre seară îi veți da de capăt, după ce o veți expune în fața familiei reunite. Nici cu sănătatea nu stați prea grozav și s-ar putea ca pe viitor să aveți neplăceri mari.  
**VĂRSĂTOR (19.01-18.02)** Astăzi vă simțiți imbatibil. Vă simțiți tentat să reveniți la o dragoste mai veche - muzica - care v-a adus multe satisfacții. Prietenii sunt ușor nedumeriți de schimbarea d-voastră, dar vă susțin. Și nu e puțin lucru.  
**PEȘTI (19.02-20.03)** Nu e cazul să fiți mereu trist. Astăzi, de exemplu, veți avea un motiv de veselie încă de dimineață. E bine când știi că cineva ține la tine și te acceptă așa cum ești, fără să încerce tot timpul să te schimbe. Bani n-ați prea avut niciodată, dar vă descurcați, totuși, onorabil.

### PASIONE ȘI PROFESIONALISM

Timpul implacabil își pune amprenta asupra oamenilor. Onora viața le dă lecții și învață, pentru alții trece indiferentă, lăsându-i în anonimat. Sunt 30 de ani de când o foarte tânără lucrătoare în comerț se impunea prin profesionalism, prin amabilitate și serviciu ireproșabil în fața consumatorilor de la fosta, pe atunci, Cofetărie „Tineretului”. Timpul a trecut, dar fata de atunci și-a făcut liceul economic la seral și, nu oricum, ci cu rezultate strălucite la toate obiectele și mai ales la cele de specialitate. A urmat facultatea de economic din Cluj-Napoca pe care a absolvit-o cu note maxime. A rămas mereu aceeași doamnă, pentru că între timp și-a întrecut o familie, amabilă, cu un simț comercial înăscut. A devenit sefă de unitate și, împreună cu alți inimoși, au pus bazele prin anul 1969 a actualii cofetării „Libelula”. Ținând la prestigiul firmei, repede această unitate a devenit cunoscută și considerată etalon în domeniu.  
 Greutățile de tot felul nu au ocolit-o. A știut să lupte, să le învingă, nu din ambiții meschine, mercantile ci din dragoste de meserie. Ar fi putut să trăiască liniștită la umbra

### SPECTACOLE

**Joi, 10 august 1995**  
**CINEMATOGRAFE**  
 Dacia Mai iute ca moartea (SUA) Orele: 9,30; 11,45; 14; 16; 18; 20.  
 Mureșul Înfruntarea (India) Orele: 10; 12; 14; 16; 18; 20.  
 Arta Alte 48 de ore (SUA) Orele: 15; 17; 19.  
 Grădina de vară - pe timp favorabil - Orele: 21,00  
 Sala mică Parașutistii morții (SUA) Orele: 14,30; 16,30.  
 Progresul Un polițist cu explozie întârziată (SUA) Orele: 16; 18.  
 Solidaritatea Evadare din Absalom (SUA) Ora 17.  
 Duminică, orele 15; 17.  
**MUZEE**  
 Muzeul județean Arad poate fi vizitat zilnic (cu excepția zilei de luni) între orele 10-18. Sunt deschise secțiile de arheologic, istoric, științele naturii și secția de arte. Aceiași orar îl au și expozițiile muzeale de la Lipova și Șiria.  
**Discotecii**  
 „Laser” orar 20,30- 3,00, luni închis.  
 „Rainbow” orar 22,00-4,00, luni închis.  
 „Queen” orar 22,00- 4,00. Program: vineri, sâmbătă, duminică.  
 „Astoria” - orar 22,00- 4,00, miercuri închis.

**S.C. Româno-Maghiară**  
**BERE KANIZSA SRL Satu Mare**  
 împreună cu:  
**S.C. AVI FLORIA HOLDING ARAD**  
**R.E.S.C.O. ARAD**  
**Perla BELVEDERE**  
 vă invită la  
**WEEKEND-UL Dreher**  
 organizat sâmbătă 13 august 1995, începând cu ora 10 până duminică seara, la STRANDUL DIN ARAD.  
 ▼ Sâmbătă și duminică începând cu ora 19,30 la restaurantul LIDO va avea loc o „SEARĂ FESTIVĂ” DREHER  
 ▼ Luni și marți- SEARĂ FESTIVĂ DRÉHER la restaurantul ASTORIA  
 Vă așteptăm cu muzică, bere blondă, neagră și multă voce bună!  
 ▼ Sărbătoarea „Dreher” - Sărbătoarea tuturor consumatorilor de bere.  
 ▼ Surpriza sărbătorii: Berea Dreher se va servi la halbă, din dozațoare proprii  
 ▼ Prețuri extrem de mici, cantități nelimitate!  
 (2664783)



- Mario, știi că la „ARTEXIN-DEMATEX” din str.Unirii nr.5/7, beneficiem de reduceri de prețuri, în perioada 14-16 august, cu ocazia „Sfintei Marii”?  
 - Dacă e așa, hai să vedem!  
 (2664780)

**RADAR**  
 Pecica. Badea Ioan, 45 ani din Nădlac a fost accidentat marți, 8 august în Pecica, în momentul în care, pierzând controlul asupra autovehicolului pe care-l conducea, acesta a derapat pe carosabilul umed și s-a izbit de un copac.  
 Miniș. În urma cercetărilor întreprinse de poliția Ghiococ a fost identificat autorul accidentului petrecut marți, în jurul orei 18,00 în Miniș. Conducând autoturismul proprietate personală înmatriculat cu numărul I-AR-3240, Otlăcan Ioan Mircea, 42 ani din Lipova a pierdut, controlul asupra mașinii și aceasta s-a izbit de casa cu nr.199 din Miniș, unde a și fost abandonată. Șoferul a fost identificat ulterior și i s-au recoltat probe biologice. Cercetările continuă.

**In-aces an**  
**Productia totală de grâu a județului Arad ar putea asigura necesarul de consum pentru încă alte 8 județe ale țării!**  
 Din noul contingent de export la grâu de consum de 600.000 tone aprobat la nivel național, județul Arad poate exporta în acest an 250.000 tone! Direcția Generală pentru Agricultură și Alimentație Arad, de comun acord cu Ministerul Agriculturii și Alimentației a aprobat deja livrarea la export a 145.000 tone de grâu. E bine de știut că Sucursala Arad a ROMCEREAL a contractat în acest an 155.000 tone de grâu din care a preluat până la ora actuală circa 148.000 tone. Până la recolta din '96 necesarul pentru consumul județului Arad este de 65.000 tone de grâu, din care 30.000 de tone pentru Annapau și 35.000 de tone pentru brutăriile particulare și gospodăriile populației. În silozurile și bazele de recepție ale Romcereal mai există în stoc circa 136.000 tone de grâu din recolta '94. „Decorece peste trei săptămâni va începe recoltarea florii-soarelui, ar fi de preferat să începem livrarea din stocul de grâu existent și astfel să eliberăm niște spații de depozitare necesare pentru aceste recolte”, a afirmat dl Ion Bărbuțiu, director tehnic la Direcția Generală pentru Agricultură și Alimentație Arad.  
 În județul Arad s-au cultivat în acest an 110.000 hectare cu grâu și se estimează o producție de 450.000 tone de grâu, cantitate ce ar putea asigura necesarul de consum pentru opt județe ale țării! Mai există posibilitatea exportării unei cantități de încă 100.000 tone de grâu. „In ce privește perioada optimă de livrare a grâului la export, aceasta va fi stabilită de comun acord cu Ministerul Comerțului” a precizat în final dl Bărbuțiu.  
**C. ALBUȚIU**

**Având de încasat peste 11 miliarde de lei RENEL strânge șurubul**  
 leri, la sediul Filialei de rețele Electrice - RENEL Arad, a avut loc o conferință de presă. Întâlnirea cu reprezentanții presei locale a fost susținută de dl. ing. Caius Lăzărescu - director general al F.R.E. Arad. Acesta întrunire a fost provocată de situația financiară dezastruoasă cu care se confruntă regia la această oră. Vorbitorul a declarat: „Situația actuală este de așa natură încât ne obligă să luăm măsuri de rigoră pentru a ne recupera banii. Noi vindem o marfă - energia electrică. Conform legii, ea se achită după ce a fost livrată. Sunt prevăzute, tot după lege, avansuri lunare și plăți periodice. Din păcate, mulți consumatori de noi noi respectă obligațiile contractuale, datorită rău-plătincilor ridicându-se în prezent, la nivelul județului Arad, la suma de 11,577 miliarde de lei”.  
 Domnul director general, a arătat că la nivel național RENEL are de încasat de la datormicii suma de 1200 de miliarde de lei, atât pentru energia electrică cât și pentru cea termică. Practic, regia se află în blocaj financiar. Cei 1200 de miliarde de lei reprezintă circa 10 la sută din blocajul financiar pe întreaga economie națională.  
 Dacă s-ar continua în această manieră, nu se vor mai putea onora plățile către furnizorii acestei regii. Situația este generalizată, deci este valabilă și pentru județul Arad.  
 S-a hotărât să se treacă la măsuri radicale, dacă va fi cazul, căci altfel se riscă să se ajungă într-o situație de colaps economic în toate domeniile de activitate.  
 Mai clar, se va procedea la întreruperea furnizării energiei electrice către acei consumatori care nu și-au achitat facturile scadente.  
 În continuare, dl. ing. Caius Lăzărescu a prezentat o situație statistică a datormicilor, începând din anul 1993. Astfel, și în prezent există din anul 1993 facturi neplătite, în valoare de 210 milioane de lei. În special agricultura a deținut primul loc în acest nedorit top.  
 S-au nominalizat Agrozootehnică Ceala, Araviacom, Industria Cărnii. În anul 1994, situația s-a agravat, „gaura” adâncindu-se la peste 2 miliarde de lei. Ponderea cea mai mare și pe anul trecut o deține tot zootehnia. În paralel însă și industria și-a adus contribuția la adâncirea crizei financiare. Nu este o întâmplare că tocmai acele unități economice - cum ar fi: UTA, TEBA, ASTRA, ARIS care au mari probleme, nu și-au plătit facturile către RENEL. ARIS avea datorii la finele anului 1994 de 351 de milioane de lei, ASTRA - 112 milioane de lei, Agrozootehnică Ceala 616 milioane de lei.  
 Pe anul în curs, situația a devenit critică, așa cum am menționat suma a ajuns la 11,577 miliarde de lei, din care sunt scadente 8,424 miliarde de lei. De această dată ponderea o deține industria.  
 Acum cuțitul a ajuns la os și nu mai este posibilă nici o amânare.  
 Consumatorii care beneficiază de credite nerambursabile pentru o perioadă de grație de trei ani, trebuie să-și plătească consumurile ce le au în continuare, datorită fiindu-le recunoscut. În această categorie intră societățile comerciale Agrozootehnică Ceala, Araviacom și ARIS.  
 Totuși, aceștia nu și-au onorat nici facturile din luna mai. În cursul săptămânii viitoare vor fi convocați conducătorii unităților care au ajuns la scadență. Până acum a reacționat pozitiv SC UTA SA, în sensul că luni, 7 august a.c. și-a achitat datoria de 74 de milioane de lei, scadență zilele acestea. Dacă datormicii nu vor efectua plățile, vor fi deconectați. „Nu mai putem să reprogramăm la infinit plățile. Și așa s-au repetat de prea multe ori. Consumatorii trebuie conștientizați că intră în obligația lor să-și plătească datorile. Noi nu dăm energie electrică, noi o vindem. Nu vrem să trecem la măsuri drastice. Am fost întotdeauna maleabili cu oricine, fapt dovedit și până acum. Dar dacă suntem obligați, o vom face. Nu ar fi în interesul nimănui. Căci obiectul nostru de activitate este distribuția energiei electrice și nu întreruperea ei. Suntem deschiși în continuare dialogului cu oricare din partenerii noștri, dar nu mai putem accepta motivații în loc de bani”.  
 Măine, ARTERM Arad are de achitat o datorie de 54 de milioane de lei. Directorul Lăzărescu nu a exclus posibilitatea ca în cazul neplătii, să se procedeze la întreruperea furnizării curentului electric. Fapt ce, implicit, ar conduce și la „uscarea” țevilor de apă caldă.  
 Că situația este într-adevăr foarte gravă o demonstrează și o hotărâre a Consiliului de Administrație al RENEL în care s-a luat măsura ca toți rău-plătincii să fie conștientizați despre datorile lor și asupra unui termen de plată a acestora.  
 Dacă situația financiară nu se va redresa, este posibil ca regia să nu-și poată asigura stocurile de combustibil pentru această iarnă. Și așa există un deficit de 1 milion de tone lignit și peste 100.000 de tone păcură. Mai mult, vara păcura are un preț iar iarna altul, mai ridicat. Dacă păcura se va cumpăra la iarnă, RENEL va avea pagube de câteva milioane de dolari, care se supraun cu cea aferentă dobânzilor bancare pe care trebuie să le onoreze-regia pentru creditele luate.  
 La iarnă, dacă situația nu se va îmbunătăți, vor fi deconectați în primul rând marii datormici. „Probabil vom ajunge și la aceste sacrificii de putere. Este logic, legie și normal să fie deconectați rău-plătincii” - a conchis dl. ing. Caius Lăzărescu. Va ieși RENEL din acest marasm? Greu de dat un răspuns.  
**G. CONSTANTINESCU**

**Nu atentați la sănătatea noastră!**  
**Â LA TURCA, BREI...**  
 În ultimul timp, la controalele Inspectoratului de Poliție Sanitară și Medicină Preventivă Arad, dl. ECMEKCI AHMED, patronul S.C. „UDAP” SRL din orașul Lipova, de care aparține restaurantul „Valea Frumoasă” de la Băștea, se tot dădea de ceasul... nemulțumirii.  
 Asta bucătar român nu-i bun, bre, nu pricepe, bre. Lăsam, aduceam noi bucatar turc; ala pricepe, bre...  
 Și mamă-mamă ce s-a mai priceput bucătarul turc, de s-au crucit domniii asistenți medicali de la I.P.S.M.P. Arad. Oricum, cu priceperea-i în stil...ă la turca, bre... a reușit ca în scurt timp să aducă bucatăria restaurantului „Valea Frumoasă” într-o stare jalnică, greu de descris! Pereții, tavanul, padimentul - o expresie clară a degradării și distrugerii: suprafețele și ustensilele de lucru, de făcut-culme! mâncare - erau nedegresate de multă vreme, prezentând un strat de mazăgă grosă. Ba - lucru incredibil! - într-o cratiță s-a găsit mâncare gătită de mai multe zile și care, la ridicarea capacului, prezenta un stadiu avansat de alterare și viermi, înprăștiind în jur un miros fetid, insuportabil!  
 Consecința? Decizia nr. 130/1995 a I.P.S.M.P. Arad, de sistare a activității amintitului restaurant. Pe deasupra, dl. patron a mai fost amendat cu 300.000 (trei sute de mii) de lei, conform Legii 98/1994.  
 Domnul patron, du-te acasă și mai învață igienă! E mai bine! România nu suportă așa... ă la turca, bre!  
**CONSTANTIN SIMION**

**Invitație la drumeție**  
 Iubitorii de drumeții în munți înalți sunt invitați sub genericul „VENIȚI CU NOI!”, în perioada 11-15 august 1995, într-o „hoimnăreală” prin munții Godeanu, Cernei, Mehedinți și Băile Herculane, pe traseul: Gura Apei (1175 m) - valea și șaua Mălușii (campare)-vf. Gugu (229 m - este muntele sfânt al dacilor) - sălășul lui Zamolxis - vf. Godeanu (2230 m)-vf. Dobri (1928 m - campare) - vf. Arsana (1518 m) - valea Cernei (km 14) - campare 1 sau 2 nopti, la algeori - cheile Tâșnei - vf. Pietrele Albe (1336 m) - Poiana Medved (aici se află cea mai mare dolină din țară) - Poiana Biliuin-Fueroaga Tâmpa-valea Cernei-Băile Herculane. Cei care rămân 5 zile vor putea admira și minunatele chei ale Prăscinei. Cazarea se face în corturi proprii, deplasările fiind de 6-8 ore pe zi. Masa se va servi numai din rucsac, cu alimente aduse de acasă. Echipamentul adecvat pentru drumețiile în munți înalți este obligatoriu. Plecarea din Arad are loc joi, 10 august, 1995, cu trenul, la ora 22,47, prin Simeria, la Hațeg, iar întoarcerea se face în două etape, la alegere: marți, la ora 8,57, sau în noaptea de marți spre miercuri, la ora 0,39. Porțiunea Hațeg-Gura Zlata-Gura Apei se va parcurge cu mașina. Conducător de grup: ing. Ioan Ciuliac. Cheltuieli de transport: 8300 lei. Inscrireri și informații suplimentare la telefoanele: 211301 sau 243317. Întâlnirea participanților are loc joi, 10 august, cu 30 de minute înainte de plecarea trenului, în houl stației CFR Arad.



## Copilul - bucuria vieții noastre Câteva repere în dezvoltarea psihomotorie



Greutatea unui sugar născut sănătos și la termen crește progresiv de la naștere, ajungând ca la un an să-și tripleze greutatea de la naștere. Spre exemplu, un copil născut cu 3000-3200 g va cântări la un an 9000-9500 g.

Dar o anumită semnificație se atribuie și dezvoltării psihomotorii.

Copilul sănătos are toate simțurile prezente încă din prima lună, dar într-o formă rudimentară. În timp, el dobândește capacitatea unei cunoașteri treptate a tot ceea ce îl înconjoară: la 3 luni recunoaște vocea mamei sale și a celor din jur; la 6 luni deosebește diferite obiecte și persoanele cunoscute; la 9 luni pronunță câteva silabe, execută mici comenzi și merge susținut de ambele mâini, iar la un an merge singur sau sprijinit, pronunță câteva cuvinte, bea singur din ceașcă. O caracteristică pentru sugarul sănătos este buna dispoziție. El găngurește, zăbăstește ca răspuns drăgălășeniilor mamei, manifestă interes pentru jucăriile oferite.

Dar, atenție! Nu orice pierdere trecătoare a bunei dispoziții semnifică o problemă de sănătate. Deci mama va trebui să învețe destul de repede să distingană în această privință, pentru a nu se alarma în mod inutil.

Când însă dezvoltarea psihomotorie încetinește sau stagnează, când copilul are dispoziție rea, somnul superficial, apetitul capricios și mai observați abdomenul balonat, turtirea capului la ceață și apariția „mătăniilor” costale, consultați imediat medicul pediatru. Aceste manifestări sugerează și, de cele mai multe ori confirmă, rahitismul. De aceea, mai ales în primul an de viață, încredințați supravegherea dezvoltării copilului ochiului competent al medicului.

Dacă veți prezenta sugarul cu regularitate la controlul profilactic, cât timp este sănătos, va fi mult mai rară prezentarea lui la medic pentru motive de boală.

## ÎN JUDEȚUL ARAD

### TUBERCULOZA - O „BOALA A TRANZIȚIEI”?

• Date statistice menite să îngrijoreze

Incepând cu anul 1986, populația României este confruntată cu o exacerbare - fără precedent în ultimii 50 de ani - a incidenței tuberculozei. În ceea ce privește județul Arad, în 1994 incidența tuberculozei (cazuri noi și readmise) a fost 92,3%, față de media pe țară de 85,7%. Comparativ cu celelalte județe, județul Arad se situează în „top”, fiind în primele 16 județe ce depășesc media pe țară. Valori peste media pe țară s-au înregistrat și în alte mari aglomerări urbane din România, cu condiții demografice sociale oarecum asemănătoare.

Incidența globală a tuberculozei în ultimii șase ani a crescut, în județul Arad, de la 71,1 la mia de locuitori în 1989, la 93,7 la mie în 1994, față de media pe țară care a crescut cu 30,8. Incidența a fost mai scăzută la femei și mai mare la bărbați.

Aproape 55 la sută din bolnavii noi depistați în anii 1993-1994 prezentau deja forme avansate de boală.

O problemă deosebită a cabinetelor de pneumofiziologie este aceea că mulți bolnavi refuză tratamentul și, cu toate insistențele cadrelor medicale, nu se prezintă la tratament sau o fac cu mari întreruperi deși tratamentul tuberculozei este complet gratuit! Bolnavii cronici (apărând prin neurmarea tratamentului) pot transmite infecția timp îndelungat și, ceea ce este mai grav, pot

infecța populația cu bacili chimiorezistenți.

Mortalitatea prin tuberculoză a crescut și ea de la 6,5 la mie în 1989, la 15,4 la mie în 1994, valori ce depășesc media pe țară (5,6 - 10,6%). Imbucurător este, totuși, faptul că nu s-a înregistrat nici un deces la grupa de vârstă cuprinsă între 0 - 14 ani.

\*\*\*  
Aceasta a fost situația în anul trecut. În primul semestru al acestui an în județul Arad s-au înregistrat 238 cazuri noi și readmise, dintre care 120 au fost înregistrate în municipiu și 118 în județ.

Nivelul actual al endemiei de tuberculoză este asemănător cu cel de acum 20 de ani - atât în județul Arad cât și în țară. Amintim și faptul că în Arad sunt 8(opt) locuri vacante de medici pneumofiziologi.

\*\*\*  
Vizavi de datele și de situația acestei maladii, domnul doctor Gheorghe Nini - medic coordonator în cadrul Spitalului TBC Arad ne-a spus: „Cauzele care au condus la evoluția nefavorabilă a endemiei tuberculozei în județul nostru sunt multiple. Aș putea aminti: criza economică, reducerea nivelului de trai al populației, scăderea rezistenței biologice a populației, scăderea nivelului cultural, lipsa educației sanitare, cauze medicale (resurse umane deficitare) și altele. Putem spune chiar că tuberculoza este o „boală a tranziției”.

FLORICA BUNACIU

## CU HIPERSONNIA NU-I DE GLUMIT

În rândul oamenilor s-a încetățenit ideea că numai insomnia este aceea care prejudiciază sănătatea și, pe această cale, echilibrul biologic. Hipersonnia (somn în exces) ar reprezenta, în schimb, un binecuvântat dar al naturii, care garantează sănătatea și, implicit, longevitatea. Această idee este fundamental greșită. Experimentele efectuate nu au adus argumente convingătoare în sprijinul presupunerii - că mai mult somn (decât acela obișnuit) ar putea stimula și potența performanțelor menționate.

Statisticile evidențiază faptul că milioane de oameni, fără a suferi de vreo boală care să justifice hipersonnia, au prostul obicei de a dormi mai mult decât este necesar. Medicii care au studiat somnul hipersonnicilor au constatat o situație aparent paradoxală: cu cât dorm mai mult, cu atât oamenii se odihnesc mai puțin. În afară de o nejustificată oboseală, cei cu somn în exces mai arborază, a doua zi, o proastă dispoziție, apoi senzația de cap greu, de cefalee, inapetență și de... somnolență. Somnului în exces îi mai sunt proprii instabilitatea, lentoarea în luarea unor hotărâri, constipația, și chiar o apatie care tinde a se croniciza. Cercetări de ultim moment susțin chiar punctul de vedere că hipersonnia așterne până și patul aterosclerozei.

Dr. Alexander Borbely, codirector al „Laboratorului somnului” de la Universitatea din Zürich (Elveția) susține, în urma unor îndelungate cercetări, că cei care dorm în mod obișnuit mai mult de 9 ore ajung în faza somnului profund - cea mai importantă dintr-o noapte - chiar la începutul nopții. Dar, după o scurtă perioadă, somnul se diluează, devenind superficial. Într-o situație contrară se află cei care de regulă dorm mai puțin de 6 ore și care petrec în compensație un mai lung interval de timp în cadrul fazei somnului profund, de unde și posibilitatea ca aceștia să-și facă necesarul de somn într-o perioadă de timp mai scurtă. Iată, deci, că demonstrația paradoxală a oboselii pe care o acuză cei cu somn în exces, ca și a hiperactivității pe care o află aceștia cu somnul în mod structural mai scurt, pare a fi făcută.

## Calendarul imunizării obligatorii

În Programul Național de Imunizare, aprobat de Ministerul Sănătății, sunt prevăzute ca obligatorii vaccinările împotriva poliomielitei, difteriei, tetanosului, tusei convulsive, rujeolii, tuberculozei și hepatitei tip B. Redăm mai jos calendarul imunizărilor obligatorii: ● nou-născut în vârstă de 0-7 zile - vaccinări împotriva TBC și hepatitei B ● sugar în vârstă de 2 luni - vaccinări contra poliomielitei, hepatitei B și diftero-tetano-per-tusis (DTP) ● sugar în vârstă de 4 luni - fațel pentru poliomielită și DTP ● sugar în vârstă de 6 luni - repeli pentru DTP, poliomielită și hepatită B ● copil în vârstă de 9-11 luni - vaccinare împotriva rujeolii ● 12 luni - repel pentru DTP, poliomielită ● 30-35 luni - DTP ● copil în vârstă de 7 ani - vaccin diftero-tetanic, rujeolic ● 9 ani-repel poliomielită ● 14 ani - vaccin diftero-tetanic și anti-TBC ● 24 de ani și apoi din 10 în 10 ani - repel pentru difterie și tetanos.

Imunizările se fac la dispensarele medicale teritoriale. Personalul sanitar care nu aplică aceste măsuri precum și cei care refuză să ducă copiii la vaccinare pot fi sancționați, conform Legii 98/1994, cu amendă contractuală de la 50.000 la 200.000 lei.

## Dieta „mediteraneeană” scade riscul unui infarct

Cercetătorii și oamenii de știință de la INSERM, Franța, au descoperit și demonstrat că dieta mediteraneeană îi protejează pe cei care au suferit deja un atac de cord de riscurile recidivei. Dintr-un număr de 300 de persoane (ce au făcut obiectul studiului) care au ținut dieta mediteraneeană numai 3 au murit, comparativ cu 16 din cei 300 care au ținut regimul clasic.

Simplă și la îndemâna populației țării noastre, dieta mediteraneeană recomandă celor predispuși la boli coronariene un regim bogat în fructe și legume. Uleiurile, în special cele de măsline și soia, sunt de preferat grăsimilor animale care conțin colesterol ce blochează vasele de sânge.

De asemenea margarina, conținând acizi polinesaturați,

este preferată untului cu grăsimi animale. Legumele, în special roșiile, conțin vitamine din complexul B, tonice pentru mușchii cardiaci. Fibrele de celuloză din structura salatei verzi și a altor legume previn constipația și, deci, supunerca cardiacului la un efort ce i-ar putea fi fatal. La fel ca și verdețurile, legumele asigură o mai bună fluiditate a sângelui.

Pentru cei care dorsc să consume carne se recomandă cea de pasăre și peștele, care nu sunt grase. Pâinea este mai bună decât dulciurile, deoarece amidonul pe care-l conține se absoarbe mai lent și nu solicită pancreasul pentru insulina la fel de mult ca zaharurile.

Nu este de lepădat nici obiceiul balcanic al semințelor prăjite, care conțin ulei hidrogenizat.

## BINEFACERILE MĂRII

Foarte bogată în elemente minerale, apa mării conține multe microorganisme care produc substanțe antibiotice, bacteriostatice și hormonale. Acestea joacă un rol de biocatalizator pentru organism.

Plasma umană are proprietăți echivalente cu cele ale mării. Climatul marin este caracterizat de un fond conținând ioni electronegativi. Producerea acestor ioni este asigurată de „bombardamentul cosmic” care electrizează atmosfera. Miniparticulele, bogate în oligoelemente, aflate în suspensie în aer, ajung în apa mării de unde pătrund în organism pe căile respiratorii, la nivelul zonei de schimb alveolo-capilar. Aceste microparticule sunt asemănătoare cu aerosolii naturali.

## Cura de fructe

Cura de fructe poate fi un adjuvant prețios în tratamentul unor boli. Ea poate să fie făcută pe timp limitat (1-3 zile) numai din fructe sau pe o perioadă mai îndelungată, alături de celelalte alimente la dietele prescrise de medic. Fructele conțin 72-95% apă, 2-20% glucide, multe elemente minerale și vitamine, acizi organici, pigmenți, material nedigerabil (celuloză) dar sunt sărace în grăsimi și proteine. În curele de scurtă durată se folosește un singur soi de fructe. În cure de durată mai mari se impune o variație a fructelor. De exemplu, lămâile folosite pentru detoxicare, slăbire sau în combaterea reumatismului se pot asocia cu

prunele, care au efect laxativ.

Cireșele, vișinele, caisele, piersicile și prunele stimulează secreția gastrică, ușurează digestia. Prezența apei și a sărurilor minerale alcalinizante fac ca aceste fructe să fie indicate în bolile infecțioase, în nefrită, hipertensiune și ateroscleroză, în litiiază renală etc. Pentru prevenirea riscului unor îmbolnăviri, fructele în stare proaspătă vor fi spălate cu grijă sub jet de apă potabilă caldă, după care este bine ca acestea să fie introduse timp de 15-20 de secunde în apă de 75-85° C. Dacă se ivesc complicații în boala celor care urmează o cură de fructe se impune intervenția medicului.

## F.I.R.A.M. - între necesitate și realitate

Mai întâi să ne lămurim, nu-i așa? Ce înseamnă F.I.R.A.M.? Nimic altceva decât: **FORMAȚIA DE ÎNȚETINERE ȘI REPARARE APARATURĂ MEDICALĂ!** Cu ce se ocupă... formația? - titlul este foarte lămuritor! Cum se ocupă? În cele ce urmează vom consemna părerea a doi interlocutori. Concluziile sperăm să se subînțeleagă...

Ec. IOAN CRAȚ, director adjunct economic la Spitalul Municipal Arad: Normal, formația ar trebui să fie în subordinea Direcției Sanitare Arad, pentru simplul motiv că deservește toate unitățile sanitare din teritoriul județului. Dar, la ora actuală, F.I.R.A.M. se află în structura organizatorică a Spitalului județean Arad. Și, fără răutate, când e vorba de solicitări, apare și o structură a... priorității. Ca să nu mai vorbim despre călătoria reparatiilor care poate fi categorisită de la „acceptabilă” la „foarte bună” în funcție de... omul venit să facă reparația. Știu că sunt adevăruri dureroase, dar dacă nu le spunem... Bunăoară, nu o dată timpul de reparație se lungeste nejustificat, deci e nevoie de mai multă operativitate! Cât privește piesele de schimb, ce să mai vorbim? Marea majoritate a aparatului de care dispunem este de producție... R.D.G., deci foarte veche și care nu se mai fabrică! Mai ales la capitolul „aparatură radiologică”! Apoi fondurile pentru activitatea F.I.R.A.M. și în special pentru piese de schimb (să ne gândim că, bunăoară, doar un tub röntgen costă astăzi cca. 20 milioane lei!) - fonduri pe care le primim de 2 ani încoace de la bugetul local, deci de la Primăria municipiului - sunt total insuficiente! Am solicitat, căci sunt necesare, 4 miliarde și s-au primit cca. 1,9 miliarde lei, ceea ce e foarte puțin. Am ajuns să solicităm sprijinul autorității comerciale pentru a sponsoriza activitatea la care ne referim și care are (cred că se înțelege!) un mare rol în bătaia pentru viață, pentru sănătate. Fără aparatul medicală aflată în stare perfectă de funcționare e ca și cum n-ai avea o mână.

Ec. IOAN BUTARU, director adjunct economic la Spitalul

județean Arad: Cu ani în urmă, când Direcția Sanitară era pe structura organizatorică a Spitalului județean, Direcția avea în sarcină și organizarea activității F.I.R.A.M. încadrată cu peste 50 de oameni, ca să cuprindă tot județul. Aproximativ de o mie de schimb pentru aparatul medicală se făcea centralizat, la nivelul Direcției Sanitare, cu fonduri de la Ministerul Sănătății. În momentul în care Direcția Sanitară s-a desprins de Spitalul județean, în mod paradoxal, F.I.R.A.M. a rămas la Spitalul județean. La un moment dat ni s-au cerut propuneri cu privire la îmbunătățirea organizării activității compartimentului de reparații și întreținere aparatul medicală.

- Și care a fost propunerea dv.?

- Au fost de fapt două. Prima, și la

## SEMNAL

care (încm foarte mult! se referea la: F.I.R.A.M. să aibă personalitate juridică proprie și să se afle în subordinea Direcției Sanitare CA O UNITATE DE TIP SERVICE! Adică: să se poată întocmi contracte de servicii cu F.I.R.A.M., dar să avem și posibilitatea să-i alegem pe alții, mai buni (bunăoară, în... electro-nică!) dacă cei de la F.I.R.A.M. nu fac (și sunt cazuri când nu fac) reparațiile de calitate! Fără îndoială, o asemenea propunere ar fi dus și ar duce la îmbunătățirea activității F.I.R.A.M. și ar putea să se întină singuri, ar putea lucra și pentru alții, nu numai în domeniul sanitar, care ar rămâne domeniu prioritar.

MINISTERUL SĂNĂȚĂȚII NICI N-A CRĂCNIȚ LA ACEASTĂ PROPUNERE!, deși toată lumea este convinsă de pe acum că centralizarea formației duce la imposibilitatea urmăririi activității oamenilor de la F.I.R.A.M....

- Situație de care cei de la F.I.R.A.M. profită din plin prin diverse forme și mijloace, cu concursul larg al conducătorilor de unități. Este un aspect sesizat și la nivelul redacției noastre.

- Indiscutabil. Așa se petrec lucrurile. Dar să revin la a doua propunere: Să se desființeze F.I.R.A.M. de la Spitalul județean, oamenii să fie distribuiți la nivelul spitalelor teritoriale astfel încât fiecare conducător de spital să-și urmărească oamenii! Propunerea s-a realizat parțial la Spitalul municipal, și la spitalele din Lipova, Ineu, Chișineu Criș pentru oamenii de la F.I.R.A.M. care aveau posturi acolo. În rest, ne batem cu... morile de vânt; F.I.R.A.M. a rămas la Spitalul județean, cu datoria de a lucra și în județ, dar ne crează greutăți: a) n-avem mijloace de transport pentru transportul oamenilor; b) ordinele de lucru, așa cum spunem, nu se semnează corect (au fost cazuri când pentru 3 ore de lucru s-a confirmat... o săptămână!) de s-a ajuns ca, uneori, să se lucreze mai mult de o lună, într-o lună! Nu e ridicol? Aproximativ de o mie de schimb nu se mai face centralizat pentru că s-ar imobiliza fonduri pentru piese care de fapt n-ar aparține... Spitalului județean. Serviciile de aprovizionare de la spitale să-și facă aprovizionarea în funcție de necesități. Și-apoi se știe cât de „ușor” se face azi această operațiune!?

- Din câte înțeleg, prin aplicarea acestor „măsuri organizatorice” de fapt nu s-a realizat nimic: nici conștiința meșterilor de la F.I.R.A.M. n-a prea fost sensibilizată (în sensul sporirii interesului și strădaniei pentru operativitate și calitate în reparații! ceea ce e strict necesar când e vorba de viață și sănătate. Apropo, cum s-ar simți vreun domn de la F.I.R.A.M. dacă, ajungând bolnav, aparatele de investigație n-ar funcționa bine, sau n-ar funcționa pur-si-simplu?!), nici activitatea F.I.R.A.M. nu s-a îmbunătățit.

- Tocmai de aceea susținem prima propunere formulată atât către Ministerul Sănătății, cât și în discuția noastră. Numai așa lucrurile, sperăm, să se miște spre bine.

... Fără alte comentarii. Poate totuși, cele consemnate aici vor fi auzite și la Ministerul Sănătății...

CONSTANTIN SIMION



## „Suntem prea săraci ca să ne permitem un lucru ieftin”

Cu câteva zile în urmă, Guvernul a aprobat un proiect de Ordonanță, promovată de Ministerul Finanțelor, prin care se hotărăște reducerea accizelor la unele categorii de bunuri importate, în speță la băuturi spirtoase, țigări, confecții din blănuri și bijuterii.

Acest lucru va fi benefic nu numai pentru marii importatori de astfel de produse cât mai ales pentru consumatori. Pe piața românească au pătruns, sufocând-o pur și simplu, sumedenie de produse de origine și calitate îndoielnică. Aceste mărfuri pirat, produse în manufacturi din Orient, imită ambalajul produselor originale în cele mai mici amănunte. Calitatea însă... Dar românul s-a învățat să le cumpere pentru că prețurile erau abordabile, iar la prima vedere nu se putea sesiza nici o diferență între kitsch și produsul original. Diferența de preț, uneri de mii de lei, apare datorită faptului că toate aceste produse ale Orientului sunt mărfuri aduse prin contrabandă, evitându-se orice vamă sau control care să le ateste sau nu calitățile. Produsele originale cumpărate de la producători trec în schimb prin fur-

cile candinale ale vămilor, vin însoțite de certificate de calitate, termene de garanție și sunt supuse taxelor vamale și implicit plății accizelor, care nu fac altceva decât să ridice substanțial prețul de desfacere în România. Nu de puține ori cumpărătorii au avut surpriza să cumpere ceai la

### Observator

preț de whisky sau alcool dublu rafinat îndoit cu apă - ca fiind votcă de cea mai bună calitate. Și asta în cazul fericit în care conținutul nu avea și substanțe toxice în compoziție.

Reducerea nivelului accizelor vine de această dată în întâmpinarea comercianților serioși, care doresc să ofere cumpărătorilor produse de calitate la prețuri minime. La țigări de exemplu aceste taxe suplimentare au scăzut de la 300 % la 40-150 %, la whisky de la 300 % la 150 %, la bere de la 200 % la 70 %, iar la confecțiile de blănuri de la 70 % la 50 %. Astfel prețurile se vor micșora corespunzător, lucru care va face ca aceste produse să fie mai ușor abordabile de către marea masă a

consumatorilor. Atunci vom constata că dacă prețul este corelat cu calitatea, produsul devine căutat, iar mărfurile pirat care până acum îi luau locul, vor dispărea încet, încet, de pe piață. Trebuie ca odată să ne obișnuim și noi să căutăm calitatea, căci acesta este un element al ridicării nivelului de trai, iar dacă dorim să ajungem la nivelul statelor dezvoltate, nu mai trebuie să ne îmbătăm cu apă rece că produsul mai ieftin este mai bun. Poate și pentru că o vorbă veche spune „sunt prea sărac ca să-mi permit un lucru ieftin” ar trebui să ne gândim la aceasta. Sigur, accizele sunt niște taxe speciale necesare care se aplică produselor de lux, dar nu trebuie scăpat din vedere faptul că dacă ele sunt prea mari duc la decalaje imense între preț și calitate, iar în aceste condiții apar pe piață piratii care oferă aparent același produs la prețuri foarte mici.

Deci, concluzionând, sperăm că măsura de reducere a accizelor luată de Guvern va avea repercusiuni benefice asupra comerțului românesc și va facilita stoparea invaziei „turcismelor” în România.

ȘERBAN POPESCU

## Ce păzește A.N.P.-ul?

De „caracatiță” cu șapte capete și zece de tentacule numită birocrație, tot românul s-a lovit în ultimii zece de ani și se mai lovește și azi, chiar dacă în vremurile de elan revoluționar de prin '90 credeam că acest „monstru” va fi definitiv lichidat în perioada următoare. Ne-am înșelat, însă. Nefericitul câteodată, nevoit să-și întocmească fel de fel de acte, cade pradă și azi „caracatiței”, purtat fiind pe la zece de uși (uncori nu cu mâna goală...) până reușește să-și rezolve problemele. Există, pe lângă birocrația hârtoagelor, și una a informațiilor, la fel de bine pusă la punct. Asta am constatat și noi, zilele trecute, dorind să aflăm informații din surse sigure, de la „centru”, adică din București.

Deoarece toți cetățenii îndreptățiți ai municipiului și județului nostru așteaptă semnalul pentru a purcede „la atac” spre centrele de distribuire a cupoanelor nominative de privatizare, am dorit să știm când vor ajunge și pe melcagurile noastre sunumitele cupoane. Că ele trebuiau să fi sosit în toate centrele de distribuire din țară, până în 31 iulie a.c., inclusiv și că ele nu au venit decât în câteva județe, plus (se putea?) Bucureștiul, asta-i altă poveste, ce ține de aplicarea Legii 55, conform Normelor metodologice aferente (de fapt, mai puternice decât însăși legea, o nouă „cucerire” a birocrației dâmbovitene). Prin urmare, am încercat să luăm legătura (telefonic) cu dl. Iacob Zelenco, președintele Agenției Naționale pentru Privatizare, instituție ce supraveghează aplicarea Legii 55/1995. Amabilă, secretara ne-a răspuns că „dl. Zelenco e la Guvern”, dar că, de fapt, pentru problema ce ne „doare” există alte persoane ce ne pot da relații: un domn Muscurel, o doamnă Nelepu sau un alt domn Cioșcu, toți trei membri în Secretariatul Național ce se ocupă efectiv

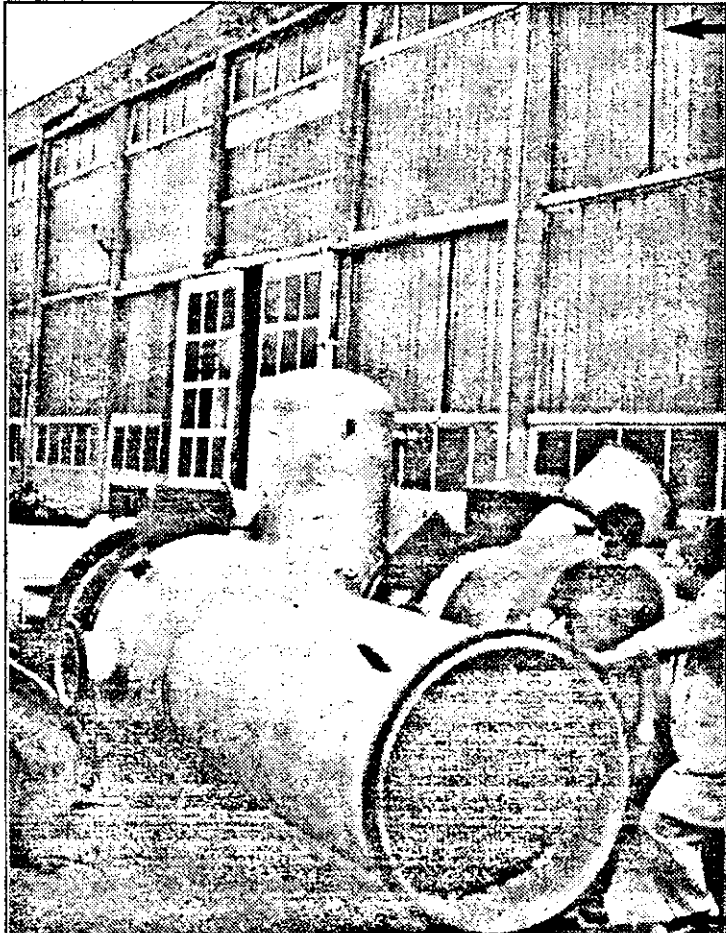
de procesul privatizării în masă.

Bucuroși nevoie mare că vom avea informații chiar de la sursa-surselor, dotați cu numerele de telefon ale respectivilor, am sunat la Secretariatul căutându-l, la întâmplare, pe dl. Muscurel. Ni s-a răspuns că da, într-adevăr, dânsul este membru în acel organism, dar că răspunde, de fapt, la alt număr de telefon, de la Ministerul Industriilor, unde îndeplinește și funcția de reprezentant al ANP. Sunând la noul număr, am dat chiar peste persoana căutată. Care, însă, ne-a rețezat-o scurt, spunând că nu știe când vor putea și arădenii să-și ridice cupoanele și că, în fond și la urma urmei, asta nici măcar nu-i treaba ANP-ului, ci a centrului de imprimare a cupoanelor, care anunță cu 24 de ore înainte Secretariatul județean spre care se va îndrepta un transport de cupoane. Ne-am lămurit, deci, buștean!

Păi bine, stimabililor, ANP atunci ce păzește? Care este rolul său în toată afacerea asta? Ca supervisor al aplicării Legii 55, nu are cumva și datoria de a ști tot ce „mișcă” în „front” și ține de privatizarea în masă? ANP se pare că s-a mulțumit să elaboreze niște norme metodologice, depășite, după cum am arătat mai sus, iar în rest, pauză.

Parcă vedem că și privatizarea în masă se va întinde peste termenele stabilite, cum dealfel s-a întâmplat și cu alte procese, cu termene „ferm” fixate, derulate în România după 1989. Așa se întâmplă când „copilul” are prea multe „moașe” și nu știe stânga, ce face dreapta. Deșfășm, deci, în continuare, recitând: „Cu birocrația-n frunte/Vom avea „victorii” multe!” Aferim!

DAN MAGHIȘ



Piese componente

ale noii coloane de

distilare-rafinare

tip RAUMA

(Finlanda), execu-

tate în secția

„Cazangerie” a

S.C. Indagrara SA.

Foto: VIOREL MUSCA

## Circa 5.000 de agenți economici din județul Iași vor fi amendati pentru nedepunerea bilanțurilor contabile

La începutul acestei săptămâni, doar 7.500 din cei 12.500 de agenți economici din județul Iași au depus bilanțul financiar-contabil pentru semestrul I al acestui an. Nedepunerea bilanțurilor atrage, conform Legii 87/1994 pentru combaterea evaziunii fiscale, amenzi contravenționale de 600.000 pînă la 2 milioane lei. În această situație

se găsesc circa 5.000 de agenți economici ieșeni cu capital de stat și privat. Directorul general adjunct al Direcției Generale a Finanțelor Publice, Gheorghe Lazăr, a declarat pressei că, în situația dată, nu se vor mai prelungi termenele de depunere a bilanțurilor, ci se va trece la aplicarea amenzi-

## În Suceava a început distribuția cupoanelor nominative de privatizare

În municipiul Suceava, acțiunea de distribuție a cupoanelor nominative de privatizare a început marți, 8 august. Cele 525.000 de cupoane nominative aferente județului Suceava, aduse de la București sub pază severă, vor fi distribuite în celelalte orașe și municipii ale județului începînd de azi, 10 august, iar în restul localităților începînd de sîmbătă, 12 august.

## CENTRUL SPECIAL DE DISTRIBUIRE A CUPOANELOR NOMINATIVE

Una din problemele frecvent semnalate de cititori se referă la Centrul Special de distribuție a cupoanelor nominative, din strada Decebal nr.12. Din dorința de a vă informa corect asupra acestui centru, am cerut relații domnului Iacob Cavrili, cel care se ocupă în cadrul Prefecturii cu această problemă.

Astfel am aflat că respectivul centru va fi organizat în zilele următoare de către Primăria Aradului, la subsolul blocului situat în strada Decebal nr.12. De acolo vor putea fi ridicate cupoanele nominative de către moștenitorii celor decedați. În această situație sunt la municipiul Arad un număr de 2443 de cazuri. Referitor la celelalte localități din județ, vă putem informa că astfel de centre nu vor fi organizate peste tot, cupoanele nominative pentru cei decedați putînd fi ridicate direct de la poștă. De asemenea, am mai aflat că, pentru satele mici, acestea vor fi distribuite de către factorii poștali direct la domiciliu.

ȘERBAN POPESCU

## "THE ECONOMIST" DESPRE "NEROZIILE AGRICOLE" ALE COMISIEI EUROPENE

Obiectivul lărgirii Uniunii Europene către Est nu poate presupune distrugerea politicii agricole comune, afirmă Franz Fischler, comisarul UE pentru Agricultură, invitînd implicit Germania să-și regîndească recenta promisiune de a asigura intrarea Poloniei (și a vecinilor săi) în UE pînă în anul 2000. Aderarea cît mai rapidă a țărilor est-europene ex-comuniste la UE a constituit politica oficială comunitară în ultimii doi ani. În decembrie 1994, liderii UE au ajuns la concluzia că „agricultura reprezintă un element cheie al acestei strategii” și a recomandat Comisiei Europene să studieze problema. Rezultatul a fost analiza întocmită la sfîrșitul lunii iulie de Franz Fischler și de experții săi și comentată de săptămînalul „The Economist” într-un articol intitulat „Nerozii agricole”. Agricultură ocupă, în medie, aproape 27% din forța de muncă pe ansamblul țărilor est-europene, comparativ cu mai puțin de 6% în statele Uniunii Europene. O mare parte din fermele est-europene sunt mici și inefficiente și produc aceleași mărfuri ca și agricultorii nord-europeni, la concurență - lapte, cereale și carne. Polonia, Ungaria și Republica Cehă realizează deja echivalentul a 25% din producția de cereale și de carne de porc a UE. Dacă prețurile ridicate prevăzute de politica agricolă

comunitară (Common Agricultural Policy - CAP) vor fi extinse în aceste țări, fermierii lor vor beneficia de un stimulent important pentru a produce mai mult și vor răspunde imediat și din abundență acestui stimulent. Estimările unor economiști, referitoare la costurile suplimentare care ar greva bugetul destinat CAP - dată fiind necesitatea reducerii decalajului de preț Est-Vest - avansează cifra de 37 miliarde ECU (49,2 miliarde dolari) anual. Atîta vreme cît, în prezent, politica agricolă comunitară implică un nivel al costurilor apropiat de această cifră, consecința nu poate fi decît fie renunțarea la CAP și cooptarea țărilor est-europene în UE, fie renunțarea la lărgirea UE și menținerea CAP. Franz Fischler susține că estimările amintite sunt mult exagerate. Într-ucît, înainte de aderarea blocului estic la UE, revirimentul economic din aceste țări va spori cererea internă de produse alimentare, determinînd creșterea prețurilor la produsele în cauză pînă aproape de cele practicate pe piața comunitară. Prin urmare, în momentul aderării, costurile suplimentare adăugate bugetului CAP ar fi mult reduse. Dar, conform Institutului de Studii Economice Comparative din Viena, PIB, pe cap de locuitor, în 1994, în Est, raportat la etalonul reprezentat de media UE (100), reprezintă în Grecia

ceva peste 50, în Slovenia și Cehia între 45 și 50, în Slovacia și Ungaria între 35 și 40, în Polonia 30, în Bulgaria între 20 și 25, în România între 15 și 20. Pe de altă parte, este oare adevărată aserțiunea lui Fischler - potrivit căreia „CAP este politica de care fermierii Europei au nevoie”? În Europa Occidentală, această politică a tîns să infirzie alinierea agricultorilor la anumite standarde de productivitate, menținînd în funcțiune o mulțime de ferme inefficiente. Partea estică a Europei, care are mai multe ferme inefficiente decît Vestul, nu are în nici un caz nevoie de o asemenea politică. „Nevoia” este în Vest și, așa cum sugerează Fischler, fermierii din Franța, Germania, Spania și Italia dispun de forța politică de a-și satisface „nevoile”. În concluzie, studiul întocmit de echipa comisariatului UE pentru Agricultură nu propune nici renunțarea la cuprinderea Estului în CAP, nici amînarea pur și simplu a termenului de aderare. Studiul este doar o parte dintr-un proces îndelungat de negocieri: într-o primă etapă, în cadrul Comisiei Europene, ulterior la nivelul miniștrilor comunitari ai Agriculturii și, în perspectivă, la nivelul șefilor de guvern. Singura concluzie a lui Fischler este că „lărgirea către Est este o chestiune de voință politică”. Adică ne întoarcem la promisiunea domnului Kohl.

## Azi, la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad

Str. Cloșca nr. 5 C.P. II, 2900 Arad Tel. 057/251634, Fax. 057/252212, Telex 76266

### SELECȚII DIN BAZA DE DATE A CAMEREI OFERTE INTERNE

S.C. COMTRANS ROM ORIENT S.R.L., localitatea PETROSANI, județul HUNEDOARA, strada REPUBLICII nr. 74, telefon 054/545929, fax 054/545929, ofera: rafurii metalice.

S.C. ASMIR S.R.L., localitatea ALBA IULIA, cod 2500, strada MIHAI VITEAZU nr. 4-5, telefon 058/830925, fax 069/214777, ofera: agregate pentru camere frigorifice, vitrine frigorifice, lazi frigorifice, mașini pentru cuburi de gheață, agregate, dulapuri prezentare alimente, dozatoare de suc, fabrici de pâine.

S.C. HKU GASTRO, localitatea BUCUREȘTI, SECTORUL AGRICOL ILFOV, strada AV. MIRCEA PETRE nr. 8, telefon 01/6667077, fax 01/6667077, ofera: utilaje necesare dotării bucătăriilor de restaurante, a pizzeriilor.

S.C. HOLLAND HOUSE, localitatea BUCUREȘTI, SECTORUL AGRICOL ILFOV, strada UNIRII, nr. 6, bl. 8 C. ap. 14, telefon 01/3215670, fax 01/3215692, ofera: haine second hand, preț unitar: 920 - 1650 \$/tonă. Termen de valabilitate al ofertei: 13.07.95.

S.C. STARDUST S.R.L., localitatea CONSTANTA, județul CONSTANTA, cod 8700, strada 1 DECEMBRIE 1918, nr. 2 A, bl. L 66, ap. 7, telefon 041/629954, ofera: jucării și articole feroncrie-import China.

S.C. SEFT S.R.L., localitatea SFÂNTU GHEORGHE, județul COVASNA, cod 4000, strada GABOR ARON, bl. 43, sc. A, ap. 11, telefon 067/315690, fax 067/326738, ofera: conserve de legume și fructe, sucuri (mere, struguri și roșii)-import Olanda.

S.C. VITACONS S.A., localitatea HUSI, județul VASLUI, cod 6575, SOS. HUSI - DRANCENI, nr. 5, telefon 035/471630, fax 035/471642, ofera: conserve de legume și fructe, gemuri, paste, compoturi.

S.C. ȘTICLA TURDA S.A., localitatea TURDA, județul CLUJ, cod 3350, strada FABRICII nr. 71, telefon 064/315001, ofera: halbe bere.

S.C. SATURN S.A., localitatea SATU MARE, județul SATU-MARE, cod 3900, strada CAREIULUI nr. 1-3, telefon 061/746300, fax 061/743730, ofera: bănci din fontă pentru parcuri.

S.C. LA NINETTE S.R.L., localitatea SATU MARE, județul SATU-MARE, cod 3000, telefon

061/711072, fax 061/714097, ofera: cireșe, vișine, prune, caise, gutui, mere.

Alte cereri și oferte se pot obține prin conectarea directă, linie telefonică (modem), a calculatorului firmei dvs. cu calculatorul Camerei, formând numărul 254058.

### TĂRGURI ȘI EXPOZIȚII

Camera de Comerț și Industrie a României, în colaborare cu Camera de Comerț, Industrie și Navigație Constanța, ministere, organizații centrale și patronale de profil, organizează în perioada 4-10 septembrie a.c., în stațiunea Neptun, cea de a VII-a ediție a „TĂRGULUI NAȚIONAL EN GROS ÎMBRĂCĂMINTE - ÎNCĂLȚĂMINTE - TINIMTEX '95”. La această manifestare, vor fi prezenți producători (inclusiv importatori) și comercianți (en gros și en detail) din sectorul public, cooperatist și privat. Vor fi expuse grupe de mărfuri ca: țesături, confecții (inclusiv din piele și blană), tricotate, încălțăminte și marochinărie, galanterie, mercurerie și pasmanterie.

xxx

S.C. BUSINESS CENTER Co. S.R.L. împreună cu HATTER Bt. (Ungaria) organizează în perioada 12-15 octombrie 1995, la Târgu-Mureș, „TĂRGUL ORAȘELOR TĂRGURILOR”, manifestare care cuprinde și o *întîlnire a oamenilor de afaceri*. Această manifestare este o expoziție internațională cu profil mixt și țarg, unde vor fi expuse: articole de artizanat, tehnologii de prelucrare, tehnologii în industria alimentară, mașini, instalații, produse ale industriei ușoare etc.

xxx

Camera de Comerț și Industrie România - Israel, organizează participări la două manifestări expoziționale care vor avea loc în Israel „MEDAX '95” - expoziție internațională de echipament și tehnologie medicală, în perioada 2-8 septembrie 1995, la Tel Aviv și „THE 22nd INTERNATIONAL SMALL BUSINESS CONGRESS” - Congres de afaceri pentru micii întreprinzători, în perioada 11-17 noiembrie 1995, la Tel Aviv.

Informații suplimentare se pot obține la Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad, Departamentul Presă - Publicitate, d-na Violeta Mureșan Diaconescu, tel. 251634.



## In numirea candidaților pentru viitoarele alegeri PRIMEAZĂ VALOAREA ȘI ATAȘAMENTUL FAȚA DE PARTID

Interviu cu dl. MARIN NICOLAI, președintele PNȚCD



partidele vor primi bani pentru campania electorală.

- Ce părere aveți despre listele uninominale?

- Personal, nu-mi place ideea.

- Credeți așadar că electoratul este mai sensibil la ideea de partid decât la ideea de persoană?

- Un partid care are totuși aderență la electorat și prezintă și o listă cu oameni cunoscuți, are șanse mai mari.

- Deci tot cunoașterea persoanei e mai importantă.

- Și una și alta. Cred că e mai corect așa. La ora actuală conștiința politică a poporului nostru n-a ajuns la nivelul de a înțelege valoarea candidaturii uninominale. E adevărat că există stăte în care candidatura se pune și uninominal. Dar acolo omul este apreciat în mod obiectiv; pentru ceea ce reprezintă el. Or, la noi, unde nu se poate face deosebire între două partide, ce ar fi să apară liste cu sute de candidați?

- Ce criteriu de selectare ar avea oamenii? După părerea mea, s-ar genera posibilitatea de fraude electorale, dar și posibilitatea ca un om cu bani, dar fără valoare politică, să cumpere conștiința alegătorilor. S-ar alege astfel în Parlament oameni care nu ar reprezenta interesele oamenilor, ci pe cele proprii.

- Când va apărea legea electorală?

- În mod normal printre primele legi vor fi modificarea legii electorale și legea partidelor politice. Probabil în primele săptămâni ale sesiunii de toamnă?

- Aveți candidați pentru Primăria Aradului? Cine sunt?

- Nu putem răspunde la această întrebare. M-am gândit la mulți oameni. Începem să ne gândim deja și la candidații pentru Parlament.

- În PNȚCD mereu se pune problema conflictului dintre generații. În ceea ce privește candidații, cum veți împăca acest conflict?

- După cele întâmplate în PNȚCD, atât la centru, cât și în periferii, s-a văzut că acest conflict a fost generat de cei care vor să decapiteze PNȚCD-ul. Marius Bostan nici nu mai face parte din partid. Și să vă spun un secret: la noi în partid nu avem oameni bătrâni. Există o viață biologică, una cronologică, una psihologică. Dacă un om este valoros la șaptezeci sau șaptezeci de ani va trebui să-l înlocuim și să pun în locul lui unul despre care nu știu nimic? Primează valoarea și atașamentul față de partid. În plus, disciplina de partid asigură stabilitate și siguranță.

- Cum credeți că percepe electoratul acum Convenția Democratică, după disensiunile și divorțurile din primăvară?

- Electoratul își dă seama că cei care vor să lupte împotriva actualei puteri au rămas în Convenție. Faptul că unii au plecat din Convenție îi va duce la sancțiuni din partea electoratului. Dl. Căpușu, la alegerile trecute ne-a spus: „faceți chiar sacrificii, dar păstrați Convenția”. Orientarea spre ideea de Convenție atrage electoratul. În sensul că singura alternativă la actuala putere este unirea forțelor de opoziție.

A consemnat I. IERCAN

- Dle președinte, după limpezirea apelor din Convenție, s-a trecut și la pregătirea viitoarei campanii electorale. S-au stabilit niște criterii care nu au multumit partidele și formațiunile mai mici din cadrul CDR. Pe plan local aveți astfel de probleme?

- N-am avut astfel de probleme pentru că am respectat întru totul instrucțiunile primite de la centru. Ca să nu se mai spună că un oarecare partid vrea să fie hegemon s-a aplicat hotărârea de la București. Adică, președinția să se facă prin rotație, câte șase luni.

- Și cine poate fi președinte?

- De la toate partidele și formațiunile din CDR.

- Nu se ține seamă de importanța partidului?

- Ca să nu mai fim acuzați că vrem să păstrăm hegemonia, am hotărât ca timp de șase luni să fie cineva de la o formațiune nepolitică. Și totuși am optat pentru Alianța Civică. În felul acesta dl. dr. Bănescu a devenit de la 1 iulie președintele CDR din Arad.

- Până la 1 ianuarie, deci. Perioada aceasta este foarte importantă. După 1 ianuarie urmează imediat alegerile locale. Credeți că a încredințat Alianței Civice mandatul într-o asemenea perioadă este o alegere fericită?

- Eu cred că da. La ora actuală, noi suntem în plină campanie organizatorică. În sensul că ne clarificăm situația în organizațiile deja existente și acolo unde nu avem încă organizație ne ducem și facem alegeri locale. În momentul în care avem în jur de 10-15 membri într-o comună, facem acolo o organizație. Faptul că președintele nu este al PNȚCD-ului... nu este un fapt negativ.

- Mă gândeam la oricare partid din CD.

- Noi ținem neapărat să câștigăm alegerile. E mai bine să fie un președinte care nu este într-un partid pentru că este mai obiectiv în disputele dintre partide. I-am sfătuit și pe prietenii noștri liberali, cu care la această oră avem raporturi foarte bune, să continue și dănași această campanie de a-și forma organizații peste tot. Dacă noi suntem mai slabi într-o anumită comună, le dorim liberalilor să aibă o organizație mai puternică, în felul acesta Convenția să fie bine reprezentată peste tot.

- Ați ajuns la concluzia că trebuie să primeze ideea de Convenție.

- La noi primează ideea câștigării alegerilor de către opoziție. Și opoziția, după părerea mea, este reprezentată mai ales de către CDR.

- Cum procedați în numirea candidaților în alegerile locale pentru Arad, dar și pentru comunele din județ? Evident, e vorba de primari și consilieri.

- Am început să luăm în evidență oamenii și sub raportul pregătirii, am ținut seamă de impactul pe care îl are candidatul în comuna respectivă, avem în vedere caracterul, conduita, să știm că este un om pe care se poate conta. Deocamdată, nu le spunem decât că vor candida pentru organe de conducere, dar la nici unul nu-i spunem exact pentru ce va candida. Avem o evi-

dență a posibilităților candidații. Indiferent de vârstă, sex, frumusețe, greutate, să aibă prioritate valoarea și caracterul.

- Dumneavoastră i-ați găsit sau au venit ei să-și depună candidatura? Orice membru poate să ceară să candideze.

- Avem și asemenea situații, dar pe unii îi „recoltez” eu. Eventual, chiar dintre cei care nu sunt însă înscrși la noi, dar știm că sunt simpatizanți de-ai noștri, că sunt de partea opoziției. Evident, cei care vor să candideze pot s-o facă, important e să aibe șansă.

- Ce anume acordă șansă unui candidat?

- După părerea mea, primă șansă este faptul că aparține Convenției.

- Cum argumentați această afirmație?

- Vorbesc de județul Arad. Mă refer la organizația noastră. Eu sunt optimist. Șansa mai este acordată candidatului și dacă este cunoscut de electorat, prin profesie, prin ceea ce a făcut până acum, poate că ar fi bine să fie și charismatic, deși eu în charismă nu cred prea mult. Un bătrân din Arad mi-a povestit următoarele: „Când l-am văzut prima oară pe N. Titulescu am rămas stupefiat. Titulescu era un om urât, deșirat. Când a început să vorbească mi s-a părut că este Făt-Frumos”. Nu mai merge doar cu charismă și entuziasm, candidatul trebuie să dea dovadă de o pregătire serioasă.

- V-ați gândit cum ar trebui să fie primarul unui oraș ca Aradul?

- M-am gândit. Ca pregătire, m-am gândit să fie un jurist sau un economist. Poate să fie și cu altă pregătire, dacă dovedește calități de conducător și a demonstrat acolo unde a lucrat că s-a impus. În concluzie, doar criteriul valorice.

- Dar cu banii cum stați?

- Suntem săraci, dar ne vom descurca.

- Cu sărăcia cam greu o să vă descurcați.

- Deocamdată ducem campanie de strângere a cotizațiilor. Unii dintre membrii noștri fac și alte sacrificii.

- Nu primiți bani din Occident?

- Prostii. Există un proiect de lege în Parlament cu privire la înființarea și criteriile de funcționare a partidelor politice. În cadrul acestui proiect de lege este stipulată și subvenția de la bugetul de stat a partidelor politice, în special în campania electorală, în raport cu ponderea pe care o reprezintă în Parlament în momentul de față. Noi sperăm ca totuși această lege să fie votată în toamna aceasta. În consecință,

## AMERICANII VOR SĂ NE ÎNVEȚE ISTORIE

Neamestecul în treburile interne este un principiu declarat, dar nerespectat. În speță, nu-l respectă marile puteri, în virtutea legii celui mai tare. În schimb, țările cu slab potențial economic și politic sunt nevoite meru să-și încovoie spinarea în fața pretențiilor, dacă nu absurde, atunci caraghioase, ale celor care hotărăsc soarta lumii.

Sunt absolut de acord cu faptul că în România mai avem destul de învățat din nornele democrației și ale comportamentului civilizată. Este evident că în Occident te lovești de civilizație la tot pasul.

Așadar, să recunoaștem că trebuie recunoscut, dar nimic în plus. Vrem să intrăm în

structurile euroatlantice, trebuie să facem eforturi serioase în acest sens, dar să nu cedăm atunci când pretențiile sunt absurde. În politică se aplică principiul să te faci frate cu dracul până treci puntea. Dar mai există un aspect al problemei. Azi cedăm la o pretenție absurdă, mâine cedăm la alta, iar acest lanț de ingenuități duce până la urmă la disprețul celorlalți.

Recent ni s-a cerut să-l mai punem o dată la zid pe mareșalul Ion Antonescu. După ce l-a împușcat democrația comunistă, să-l mai terfelim și noi post-mortem. Doi kongresmeni americani n-au de lucru și vor să ne pună ordine în istoria noastră. În virtutea egalității în drepturi, ar trebui ca noi, românii, să declarăm guvernul SUA criminal de război pentru că s-a amestecat în războiul din Vietnam. Să nu mai vorbim de masacrul indienilor. Nouă nici nu ne trece prin cap așa ceva. Uite că lor le trece să ne oblige pe noi să-l condamnăm pe Ion Antonescu.

Nu zic că mareșalul Antonescu nu a făcut greșeli referitor la populația evreiască. Comparând însă „crimele” lui Antonescu cu cele ale regimului horthyst în privința evreilor, mareșalul Antonescu a fost un micușel. Nu știu ca cineva să-i fi cerut Ungariei să ceară iertare poporului evreu pentru cei peste 400.000 de

evrei deportați de horthyști, cei mai zelosi executanți ai politicii de exterminare a evreilor. Să adăugăm că în România a celor timpuri mulți evrei și-au găsit scăparea.

Uncori, atitudinea Occidentului este atât de vădită părtinitoare încât se vede cu ochiul liber chiar de pe Lună. Când erau atacate enclavele musulmane din Bosnia, NATO amenința și chiar trecea la represalii împotriva sârbilor. Acum, când croații atacă convoaiele de refugiați sârbi, n-am auzit nici o reacție din partea NATO.

Revenind la mareșalul Antonescu, cred că ar trebui să avem o poziție fermă și să apărăm ce este de apărut în

istoria neamului. Judecând obiectiv conjunctura în care Ion Antonescu a condus destinele României, o perioadă extrem de grea pentru noi (diktatul de la Viena, pactul Ribbentrop-Molotov), va trebui să discernem între ce a făcut bine și ce a făcut rău această personalitate a istoriei noastre.

Dar asta o facem noi, pe baza documentelor existente, și nu niște kongresmani americani cărora li s-o fi șoptit oarecui la ureche și imediat și-au dat cu părerea. A terfelii o personalitate pe baza unor zvornuri este o gravă greșală din partea unor politicieni. Nu ne-au condamnat parlamentarii Europei fără să citească Legea învățământului, crezându-l pe cuvânt, care nici nu era de onoare, pe Otto von Habsburg?

Desigur, istoria trebuie scrisă cu obiectivitate. Și în ceea ce-l privește pe Ion Antonescu. Dar asta ar trebui s-o facem noi și să nu-i lăsăm pe alții s-o facă. Dacă istoria României e deformată cum treci hotarele cu Ungaria, ce să mai spunem de câte mări și țări trebuie să răzbată ca până în America? Iar unii americani ne cred abia coborâți din copac.

Iar dacă e vorba de istorie, a României nici nu se poate compara cu a americanilor. Înainte să-și facă istorie, pe urmă să dea lecții.

I. IERCAN

## Șefi și gândaci

● În „Le Figaro” se spune că Boris Elfin este primul băutor de vodcă al Rusiei. Asta s-o creadă cei de la ziarul respectiv - rușii au băut vodcă încă din vremea altor țări.

● Aflăm că Miron Cozma arc de gând să intre în Senat, ca purtător de cuvânt al minorilor. De data asta, oficial...

● După ce Bebe Ivanovici l-a făcut pe Dan Iosif bețiv și fost informator al securității, acesta îi dă replica. Bebe Ivanovici, zice Dan Iosif, suferă de „boala șefiei” și din cauza lui s-au înmulțit revoluționarii precum „gândacii de bucătărie”. Asta cam așa este, în bucătărie este întotdeauna aglomerație la ora mesei. Mai ales dacă mănca-re se dă pe gratis...

● Un general și un colonel

de securitate sar în ajutorul lui C.V. Tudor, jurând cu mâna pe inimă că acesta nu a fost informator. Nu putem, însă, să nu ne întrebăm: respectivii

### poliTRUCUL

ofițeri știau chiar totul despre securitate?

● Un comandant cecen zice că a cumpărat un transportor blindat contra a două sticle de vodcă, plus promisiunea că nu-i vor ataca pe „vănzători” timp de o săptămână. Ce să ne mai mirăm că a durat așa de mult războiul din Cecenia?

● Sub o fotografie a lui Florin Georgescu, în „Evenimentul Zilei” apare explicația: „Florin Georgescu

este ca o cloșcă pentru Mihai Pânzariu”. Nu este foarte clar, se refera la faptul că ministrul de finanțe îl apăra pe șeful vămilor ca o cloșcă grujulie pe un pușcor neajutorat sau la faptul că Florin Georgescu clocește ouăle de aur pe care le aduce Pânzariu de la vamă?

● Cică 38 % din francezii au mare poftă să fumeze după ce fac dragoste. Și eu, care nu-mi explicam de ce este atât de greu să te lași de fumat...

● Oricum, bietul român este tare dezavantajat, din moment ce va trebuie să plătească 650 lei accize pentru un pachet de țigări străine (mai ales dacă sunt franțuzești).

S. TODOCA

## Delegații din fostele țări comuniste participă la prima aplicație NATO de pe teritoriul Statelor Unite

Soldații din 14 țări care au aparținut fostului bloc sovietic, printre care și România, au început, în comun cu trupe britanice, canadiene și americane, prima aplicație din cadrul programului NATO al Parteneriatului pentru Pace (PPP) ce se desfășoară pe teritoriul Statelor Unite, relatează REUTERS. Secretarul american al Apărării, William Perry, a urât bun venit reprezentanților țărilor din Europa de Est ce au aderat la PPP, subliniind că „acum avem șansa de a termina ceea ce a început generalul George Marshall: crearea unui mediu sigur, în care poate înflori democrația”, într-o referire la Planul Marshall de reconstrucție a Europei de după cel de-al doilea război mondial. La aplicații, care vor dura 18 zile, participă în total 970 de militari din România, Albania, Bulgaria, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Kirghizstan, Letonia, Lituania, Polonia, Republica Slovacia, Slovenia, Ucraina și Uzbekistan. Perry a mai

declarat că „armatele acestor 14 țări, care până nu demult se confruntau cu cele ale NATO, astăzi se antrenează în comun cu soldații Alianței, într-o încercare de a construi un nou echilibru al încrederii”. Rusia a semnat, la data de 31 mai a.c., un program individual de parteneriat cu NATO, după luni întregi de ezitări, generate de opoziția sa față de o posibilă extindere spre est a Alianței Nord-Atlantice. Perry a declarat că trupele rusești vor avea două antrenamente în comun cu cele ale Statelor Unite, mai târziu în cursul acestui an. NATO a anunțat, însă, că cele două sesiuni de exerciții militare sunt bilaterale și că Rusia nu a semnat pentru nici o aplicație sub egida PPP al NATO din cursul acestui an. Aplicația de la Fort Polk, din nordul Statelor Unite poartă denumirea „Cooperative Nugget 95”, fiind cea de-a șasea organizată până în prezent sub egida PPP, însă prima pe teritoriul american. La exerciții vor participa peste

3.700 de oameni, personal militar și civil, urmînd să se desfășoare la centrul de antrenament „Joint Readiness”, situat în zona central-vestică a statului Louisiana. Președintele comitetului militar al NATO, feld-mareșalul britanic Sir Richard Vincent, a declarat că scopul exercițiilor este consolidarea cooperării și înțelegerii între unitățile prezente, precum și deprinderea unor metode mai eficiente de abordare a misiunilor umanitare și de menținere a păcii. În deschiderea aplicațiilor a avut loc o demonstrație a unității de parașutiști „Golden Knights” a Armatei SUA, parașutiștii aterizînd la ținte postate în fața unei fanfare militare a Marinei americane. Aceeași fanfară din New Orleans a cîntat pe toată durata paradei militare a participanților la aplicații. Militarii ce au defilat purtau berete cu semne distinctive, albastre pentru militarii români, roșii pentru albanezi și negre pentru britanici.

## Scrisoare a premierului Sangheli către Igor Smirnov

Primul ministru al Republicii Moldova, Andrei Sangheli, a solicitat liderului transnistrean, Igor Smirnov, soluționarea pozitivă a tuturor problemelor legate de asigurarea condițiilor organizării unui învățământ în limba maternă pentru copiii din Transnistria care au cerut acest lucru. Informează agenția Moldpres, recepționată de ROMPRES.

Intr-o scrisoare adresată conducerii de la Tiraspol, Sangheli constată cu regret „că situația de conflict din raioanele aflate în stînga Nistrului a lăsat o amprentă negativă și asupra procesului de instruire a elevilor”. În opinia sa, divergențele de natură politică au prejudiciat cu precădere „interesele copiilor, fiind încălțate, astfel, drepturile fundamentale ale părinților în alegerea limbii de instruire școlară”.

Apreciînd ca inadmisibilă starea de lucruri creată, premierul Sangheli face apel la „bunăvoința liderului transnistrean, în vederea „soluționării chestiunilor privind asigurarea condițiilor necesare pentru copiii din orașele Tighina, Râbnița, Tiraspol, precum și din alte localități din zonă, ai căror părinți au cerut învățământ în limba maternă, moldovenească, pe baza grafiei latine”. „Sperăm că rezolvarea favorabilă a acestei probleme va constitui un pas înainte pe calca apropierei pozițiilor noastre în ceea ce privește depășirea stării de conflict, realizarea integrării în cadrul unui stat unic, suveran și independent - Republica Moldova, integrare spre care tind, după cum îmi imaginez, ambele părți” - scrie, în încheiere, premierul Sangheli, citat de Moldpres.



# Greco-catolicii nu recunosc adevărul

Pornim de la articolul cu același titlu „Biserica Română Unită cu Roma, greco-catolică” din ziarul „Adevărul” - joi, 27 iulie, 1995, pagina 7, semnat de preot Petre Pecican.

Sfinția sa face referire la lumină și întinerie (Mt.6, 22-23); la „fuga de prezent”, la faptul că „o realitate poruncită sau îngăduită de Dumnezeu nu se mai poate întoarce în neant”, toate acestea constituind tot atâtea reproșuri făcute Părintelui Profesor Dr. Ioan Tulcan - decanul Facultății de teologie ortodoxă din Arad.

Ce ne-a scandalizat mai mult este faptul că autorul articolului menționat are curajul să afirme că prin actul „binecuvântat” de la 1700 s-a realizat salvarea românilor de prigoana calvină. Că a existat propagandă calvină în Transilvania este adevărat. Vă întrebăm, însă, de ce n-ați tras cu tunurile lui Bucow în calvinii străini asupritori, de ce ați tras cu tunurile în frații voștri români - ortodocși și în bisericile lor? Cele două regimente ale lui Bucow erau alcătuite din „oameni uniți și din feciorii preoților celor uniți” (P. Maior - Istoria Bisericii). Și încă una cu nimic mai prejos decât prima: Actul de la 1700 este „actul de identitate ocrotit de Pronia Cerească”. Deci, după dumneavoastră, actul de înființare a greco-catolicismului este de origine divină, concretizat prin tunurile lui Bucow! Atenție, că mai aveți de făcut un singur pas până la a recunoaște (vorba dumneavoastră) „samavolnicia anilor 1948-1989 ca simbol al unei așa-zise justiții istorice”. Credem și noi că există o dreptate divină care nu iartă crimele făcute, indiferent cine și când le-a făcut, pedepsiindu-le la vremea potrivită.

Prin aceste două afirmații ați făcut două păcate mari: păcat împotriva poporului român și împotriva lui Dumnezeu!

Alt aspect. Vă laudați cu reprezentanții Școlii Ardelene, dar vă argumentăm că Biserica Ortodoxă Română îi respectă mai mult decât dumneavoastră. Dumneavoastră îi aveți în inimă pe corifeii Școlii Ardelene, la fel ca și celele neoprotestante, icoanele cu chipul Mântuitorului și al Maicii Domnului, adică „Te am, Doamne, în inimă, dar să nu te văd în ochi”. La fel și dumneavoastră aveți în inimă Pantconul Ardelean, dar nu-l lăsați să vorbească.

Biserica Ortodoxă Română are un respect deosebit față de acești adevărați români ardeleni, care și-au dat viața luptând (atenție, fraților!) pentru drepturile românilor și pentru unitate națională, nu ca dumneavoastră, pentru învrăjbirea și dezbinarea poporului român.

Cu dumneavoastră, părinte Pecican, nu se poate discuta istorie obiectivă, nu sunteți vinovat, vinovat este întunericul căruia i-ați făcut apologia cu atâtea valvă la începutul articolului dumneavoastră, probabil i-ați simțit prezența!

Cu respect până la închinăciune înaintea lor, dăm cuvântul minților luminate ale Școlii Ardelene și altor istorici și oameni de alcasă cultură greco-catolică.

## 1. Inochentie Micu, despre situația românilor după 1701:

„Unitii văd că le-a mers mai bine până au fost cu schismaticii (așa erau numiți ortodocșii) decât le merge acum...” (Reprodus după traducerea lui A. Bunea, Episcopul Inocențiu Klein, Blaj 1900, p. 119).

## 2. Inochentie Micu - apărător al drepturilor românilor - la anul 1744 în Dieta:

● „Românii sunt niște pribegi”, ziceau staturile (Dieta) iar episcopul răspundea „nu poți fi altcum, deoarece sunt apăsați până la sânge”  
● „Sunt numai țărani și iobagi”, ziceau staturile. „Nu este adevărat,

răspunde episcopul, căci avem nobili în districtul Făgărașului și în fundul regesc” (săsim).

● „Sunt tâlhari și hoți”, ziceau staturile. „Nu trebuie să vă mirați, răspunde episcopul, căci acestor oameni afară de piele nu li se lasă nimic din ce să trăiască”.

● „Sunt leneși”, ziceau staturile. „Dar numai românii vă lucră ocele, băile de fier și aur, iar unora li se trage și pielea de pe ei”.

● „Clerul și poporul român nu sunt uniți din inimă”, ziceau staturile. „Despre cele ce sunt ascunse în inima omului numai Dumnezeu poate judeca”, răspundea episcopul (la A. Bunea, op. cit., p.98-99).

Ce părere aveți, domnilor, dacă tot s-a tras cu tunurile, în cine trebuia tras? Nici acum nu credeți că ați greșit finta?

Omul integru a rămas „Episcop-al unei biserici cu drepturile suspendate în vidul promisiunilor” (L. Blaga „Gândirea românească... pag. 49).

El scria la 30 septembrie 1747, din Roma: „Puterea dușmanilor este ca pe mine să mă constrângă la abdicare prin foame și arestare...” (Românii în Arhivele Romei, p. 156 text latin, p. 157, text românesc).

Această nedreaptă umilire a lui se petrecea „în ochii Romei întregi” (la A. Bunea, op. cit., p. 163).

Așa a plătit el (cu crucea de episcop zălogită, cu „foame” și „arestare” în umbra papei) curajul de a fi vorbit drept, apărător și critic-argumentat.

După 24 de ani de arestare la Roma „ca jertfă învins căzu”! (vezi Timotei Cipariu „Acte și fragmente, Blaj 1855, p. 103). Fără cuvinte! Nu-i mai tulburată somnul! Plecați-vă capetele!

## 3. Gheorghe Șincai despre uniație

„Unirea, mai pe urmă, numai popilor a folosit, că aceștia au dobândit puțină scutință, cam anevoic, dară nobilii au rămas cu buzele strâmbolate până astăzi, căci latinilor destul le iaste că înșălând pe români în partea lor, au putut învinge cu numărul pe calvini, carii în sine erau cei mai tari în timpul acela” (Reprodus după Gh. Șincai, Opere II, Hronica românilor, tomul II, Ediție îngrijită de Florea Fugariu, București, 1969, p. 134).

## 4. Petru Maior despre legea românilor

„Iară românii sunt de lege grecească și cu acca tocmeală se faceră uniți ca nici la un obicei de al papistașilor nimeni să nu-i silcască, nice alții, nice vlădica” (Reprodus din P. Maior, Istoria Bisericii românilor, Buda, 1813, p. 387).

## 5. Petru Maior despre teologii uniți

„... Și acum se află unii și prin părțile noastre, carii învățând la Roma theologia socotesc că numai acelea sunt adevărate carea le-au auzit la Roma și doar sângele și l-ar vărsa pentru monarhia papei. O! de-ar fi apărut Dumnezeu neamul românesc de acest feal de oameni învățați și teologi! carii numai cu autenția, cu tiful și cu vâlfa ce au în haine și în locul lăcașului său vrau să învingă pe toți; de spun ceva de la Roma, să taci, să înlemnesci, să caști gura. De arăți din Sfinții Părinți, din soboare și din istoria cea veche a Bisericii asupra poveștilor lor îndată ești schismatic și mai rău decât ereticii... În acestea lucrând li se pare că atunci țin mai tare canoanele bisericesti și aduc slujbă lui Dumnezeu. O vreme! O obiceiuri!” (Reprodus din procanonul lui P. Maior, ed. a II-a, îngrijită de prof. dr. Dan Grigore Marcu - Sibiu 1948, p. 68-69).

## 6. Simion Barnuțiu (1808-1864) despre unirea cu Biserica Romei

„Când se luptau românii cu calamitățile acestea, ungerii catolici ardeleni încă scăpaseră foarte tare și scăzură cu numărul sub domnia

principilor reformați, nu puteau scoate nimica la cale nici în dicte, nici aiurea în favorul catolicilor. Deci ei se folosiră de împrejurarea cea favoritoare în care se aflau acum sub domnia Casei de Austria și chemară pe români în uniune nouă, făgăduindu-le toate drepturile, privilegiile și bunătățile Bisericii catolice dacă vor părăsi ortodoxia Bisericii răsăritene și vor îmbrățișa catolicismul Bisericii apusene. Așa, românii, ca să scape de batjocurile cele multe, se plecară de acceptare această uniune cu ungerii - zic într-adins cu ungerii, nu cu Roma, pentru că credința catolică și ușurarea românilor nu era scopul ungerilor, ci aceste (erau) numai niște împrejurări favorabile de care ungerii se bucurau și se foloseau ca de împrejurarea domniei austriece, ca să-i poată trage pe români în partea lor, că nici nu-i dorea de suferințele românilor, nici nu le dorea fericirea, ci îi dorea numai de aceea că de ce poartă protopopii românilor pe umeri pe superindententele calvinesc și nu pe episcopul de la Alba-Iulia sau pe rectorul iezuiților din Cluj; de aceea zisei că unirea aceasta au făcut-o ungerii singuri pentru binele lor, nu în folosul românilor... Îndată după unire, episcopul catolic din Alba-Iulia încalca peste arhiepiscopul nostru și și-l face vicar, îl infruntă, îl dojeneste... iar arhiepiscopul de Strigoniu (Esztergom) îl dezbracă de demnitatea arhiepiscopală și și-l face sufragane; și Biserica noastră o bagă în nou jug unguresc.

Cu servitutea aceasta nouă se introduce în clerul român un servilism nou, împreună cu o îngâmfare mizerabilă, mai ales în referință către cei neuniți, care n-aveau privilegiul uniților...

Ce a păcătuit Biserica noastră? - întrebăm și noi ca episcopul Inocențiu - dacă nu cumva n-a păcătuit unindu-se...

Cu uniunea deodată a intrat o ură între români... Nu cereți ca să descriu cum se certau fiii cu părinții; cum se băteau frați cu frați, fără să știe pentru ce; și aceștia nu vedea că sunt numai unelte cu care se folosea invidia ungurescă, ca să tulbure pacea între frați. Atât erau de mari relele, care le suferea națiunea română în urma uniunii, încât încă pe la anul 1735, așadar numai peste 35 de ani după făcuta uniune, se plânge amar protopopul unit Nicoară Beianul către episcopul Inocențiu cu aceste cuvinte: „Tare mă tem că nu vom avea alt folos din unirea aceasta ce o am făcut; ci vom rămânea numai cu ura dintre frați și cu muștrarea cugetului”. Nu mult după aceasta, alt protopop predica în biserică aceasta că „i-au înșclat pe români cu unirea”; însă acum era târziu, pentru că ura era rădăcinată între frați și dușmanii românilor, care nu dorm niciodată, privegheau ca să nu se stingă vcoada din mijlocul lor”. (Reprodus după Simion Barnuțiu, Românii și Ungurii. Discurs rostit în catedrala Blajului la 2/14 mai 1848).

## 7. August Treboniu Laurian (1810-1881) despre dezbinarea bisericăscă a românilor transilvăneni

„Pe lângă toate aceste decrete și mandate imperiale, guvernul și ordinele transilvane știură așa de bine să întoarcă lucrurile, ca românii să rămâie tot în starea de apăsați și de despuiați de drepturile cetățene... Românii, afară de micile scutiri ale persoanelor bisericesti, nu dobândiră nimica prin unire, ba încă și pierdură. Pierdură independența lor ca români și ca religionari de rital oriental care o avea ei mai înainte pe lângă toate asupririle ce întâmpinau din partea eterodocșilor; pierdură arhiepiscopatul, căci acesta, după unire, se degradă la starea de simplu episcop, supus cenzurii iezuiților și supremației arhiepiscopilor catolici; pier-

dură chiar naționalitatea. Cei mai mulți români care se înălțară cu incul, din întâmplare - încă după dreptele pretensiuni care le aveau ca români uniți - la dregătorii mai înalte între ungerii catolici, trecură de la legea și rital oriental la cea de rital occidental, sub pretextul că aceștea sunt acum tot una și cu modul acesta se lepădară și de națiunea lor și se ungeriră. Atari exemple avem prea multe!” (Reprodus din Magazin istoric pentru Dacia, vol. IV, București, 1847, p. 326-329).

## 8. S. Alexandru Papiu Ilarian (1828-1878) despre „unirea” cu Roma

„...români, care apucară la ceva dregătorie, se ungeriră cu chipul acesta și apoi toți lăpedații (rengații) erau încă mai periculoși pentru români decât chiar înșiși ungerii” (Reprodus după Alexandru Papiu Ilarian, Istoria românilor din Dacia Superioară, I, Viena, 1852, p. 57-60).

## 9. Alexandru Papiu-Ilarian despre unii teologi uniți

„...Șincai, ca și Clain episcopul, Clain călugărul, Petru Maior și toți blăjenii luminați din secolul al XVIII-lea, cunoșteau tot răul fatal produs prin unire... Voi, iezuiți români de la Oradea Mare, de la Gherla și aiurea, voi care în aceste zile ale luminei și ale libertății cutezați a îndemna pe români să meargă la sinodul catolicilor din Pesta, voi, care mergeți cu cutezanța până a da românilor uniți nume străin... voi, care prin aceste și alte asemenea criminale apucături, cereți a rupe de tot o parte însemnată a românilor din corpul cel mare al nației (oare Dictatul de la Viena 1940-1944 își are rădăcinile aici?), auziți pe profetul Șincai și până e timp - converțiți-vă!” (Reprodus din Alexandru Papiu-Ilarian, Viața și operele lui Gh. Șincai, Buc. 1870, p. 32-34).

## Încercări de convertire-revenire și refacere a unității religioase

În iunie 1711, soborul protopopilor, întrunit la Alba-Iulia, sub președinția lui Atanasie Anghel, a anulat actul de unire din 1701. Dar sub presiunea teologului iezuit, în noiembrie același an Atanasie a fost nevoit să facă o nouă mărturisire de credință, unită.

În ziua de 6 iunie 1744, la Blaj, episcopul Inochentie Micu a convocat soborul mare, în problema anulării uniației.

La 1 februarie 1798, conducători ai celor două Biserici cer împăratului Francisc I pensionarea episcopului unit Ioan Bob.

Mișcarea pentru refacerea unității bisericesti a fost deosebit de puternică în cursul revoluției din 1848 (există documente).

În timpul păstoririi mitropolitului Andrei Șaguna (1846-1873) au revenit la ortodoxie mai multe parohii unite din toată Transilvania.

La adunarea de la Alba-Iulia din 16 mai 1912, însuși avocatul Mitropoliei din Blaj, Iuliu Maniu, a declarat că „rupe pecetea unirii cu Roma”, în cazul în care se continuă încercările de deznaționalizare a românilor.

Anul 1918 - anul Marii Uniri. Atunci era momentul. Din nefericire, propunerea făcută atunci vicarului unit Vasile Suciu de la Blaj, de a deveni mitropolit al tuturor românilor transilvăneni (scaunul de la Sibiu era vacant), n-a fost acceptată.

În urma chemării-manifest semnate de mitropolitii Nicolae Bălan - Sibiu și Alexandru Nicolaescu - Blaj (cu data de 18 februarie 1939), a avut loc o mare adunare națională-bisericăscă la Alba Iulia, în ziua de 27 februarie 1939, la care au participat aproximativ 50000 de români, prof. univ. Onisifor Ghibu și alți intelectuali. Au redactat un act în care cercu realizarea mult doritei unități. Dar, în scurt timp, a izbucnit al II-lea război

mondial.

Mitropolitul Nicolae Bălan din Sibiu, în cuvântarea rostită la Blaj, la sărbătorirea a 100 de ani de la Adunarea națională de pe Câmpia Libertății a făcut chemarea la unitatea de credință.

Patriarhul Justinian Marina, cu ocazia înscăunării sale, în data de 6 iunie 1948, a făcut o nouă chemare de revenire la Biserica strămoșească. A urmat denunțarea Concordatului... 1 octombrie 1948: un număr de 36 protopopi și preoți uniți, la Cluj, au hotărât revenirea la biserică ortodoxă. La 21 octombrie 1948, în Catedrala ortodoxă din Alba Iulia s-a consfinit actul reîntregirii Bisericii Ortodoxe Române.

## 10. Preotul unit dr. Ștefan Pop (1866-1947) arată motivele pentru care revine la ortodoxie (2 iunie 1923)

„Am ieșit din sânul Bisericii greco-catolice nu din vreun resentiment personal și mai puțin pentru vreo supărare cu Prea Sfinția Voastră... Dar spre a nu Vă supăra poate prin lungimea vorbirii mele, țin să V-o declar solemn: motivele trecerii la-am scos din studiile mele îndelungate, care mi-au dat convingerea despre puritatea credinței Bisericii ortodoxe orientale și care m-au întărit și în cealaltă convingere a sufletului meu românesc, că Biserica Ortodoxă orientală este mama bună a neamului românesc; astfel, viitorul acestui neam, constituit în stat național, îl văd asigurat pentru veacuri numai în cadrele Bisericii sale naționale, neatămătoare de nici un fel de legături și interese străine din afară. Studiul trecutului și prezentului Bisericii creștine te face totdeauna și pretutindenea ortodox și făcându-te te menține totdeauna și pretutindenea ortodox integral convins și practicant. Așa trebuie să înțeleagă azi, la „plinirea vremii” și după o rătăcire de două veacuri și mai bine... bănătenii și ardelenii noștri uniți... și să revină la fagașul tradiției noastre Ortodoxii românești” (Reprodus din vol. Ștefan Pop, Frământări românești în jurul scaunului episcopesc ortodox de la Arad, Arad 1929, p. II-III).

Ce bine era dacă episcopul român-unit Dr. Iuliu Hossu, la 1 decembrie 1918, la Alba Iulia, și-ar fi citit Declarația de convertire-revenire la Biserica Mamă, să-i fi lăsat pe oamenii politici să-și citească declarațiile lor politice de Unire; omul Bisericii să fi rezolvat problema Bisericii. Atunci era momentul. Astfel se punca capăt vrajbei dintre frați, vrajbă semănată de străini. Deci, ascultați-l pe Șincai și - până e timp - converțiți-vă!

S-ar putea ca părintele Petre Pecican să încerce să ne contrazică cu preferatu-i paradox: „realitate poruncită” sau „îngăduită de Dumnezeu”. Nu credem că mai are curajul să afirme că Dumnezeu a îngăduit numai Unirea politică, nu și pe cea bisericăscă. Deci, luați în considerare cuvintele lui Șincai și până e timp - converțiți-vă!

Îi rugăm pe frații greco-catolici să mijlocească fonduri bănești - știu dumnealor de cine - pentru ca poporul român ortodox să-și zidească cele peste 200 de biserici distruse de tunurile lui Bucow.

Îi rugăm pe frații greco-catolici să pună capăt vrajbei dintre frați (vrajbă semănată de străini); dorim să trăim în dragoste creștinească, pace și bună înțelegere.

Să ne amintim cu toții ultima rugămintă a Mântuitorului, Testamentul Lui, Rugăciunea Arhiericească, „ca toți să fim una în Iisus Hristos” (Sc. Ev. Ioan 17).

Dumnezeu să ne ajute să realizăm pacea și unitatea între frații români!

**Diacon IOV ORĂDAN - secretarul Protopopiatului ortodox Arad, în numele unui grup de preoți**



**Aseară, în prima manșă a turului preliminar al Ligii Campionilor CASINO SALZBURG - STEAUA BUCUREȘTI 0-0 (0-0)**

Aseară, la Salzburg, s-a disputat prima manșă a turului preliminar din Liga Campionilor, dintre echipa gazdă Casino și Steaua București. La finele celor 90 de minute, scorul înregistrat a fost de 0-0.

Returul va avea loc peste două săptămâni, la București.

**Mult prea amical... F. C. UTA - C.S.M. REȘIȚA 0-0**

Ieri după-amiază, pe stadionul UTA a avut loc meciul amical de fotbal dintre echipele F.C. UTA și C.S.M. Reșița. După victoria de sâmbătă de la Timișoara, ne așteptam ca acum echipa noastră să facă un galop de sănătate în fața reșenilor. Așa sperăm și cei aproximativ 1000 de spectatori prezenți la stadion, însă realitatea a fost alta. Jucătorii noștri nu au prea jucat nimic, complăcându-se într-un joc haotic, fără nici un fel de orizont. O vină pentru aceasta ar putea avea și lipsa antrenorului Pătrașcu de la echipă și unele indisponibilități din lotul UTA-ai. Dar, oricum, acestea nu opt fi motive care să stea în picioare, pentru jocul foarte slab pe care utiștii l-au practicat ieri.

Începutul meciului este echilibrat, prima ocazie aparținând reșenilor prin Szij, care a ratat din 10 metri, doar cu Pap în fața. După o controverșă în minutul 20 al partidei, G. Rochu este deschis în adâncime, Căpraru Negru ridică steagul „centralul” Dehelean lasă jocul să continue, jucătorul ardelean trece și de portar, însă șutul său este oprit cu mâna de Ibric, chiar pe linia porții. Incordabil, arbitrul nu fluiera penalty. Lăsând jocul să continue. Părea noastră este că so impunea acordarea penalty-ului. Dar, ce să-i faci, asta este. După doar un minut, Lingurar centrează și Mitu preia puțin pe

lângă poartă. De aici încolo, reșenii vor prelua, oarecum, inițiativa, până la pauză, aceștia ratând două ocazii prin Marinescu (șut pe poartă direct din comer) și Ciucur (blocat în ultima clipă de Pap).

După pauză, meciul devine plătitor, nici una dintre echipe nereușind să pună stăpânire pe joc sau să înscrie. De aceasta au profitat spectatorii, care au protestat vehement vizavi de jocul practicat de ardeeni. În mare parte aceștia au avut dreptate, dar sperăm ca până la partida de sâmbătă, cu CFR, lucrurile să se pună la punct din toate punctele de vedere. Nu de alta, dar campionatul bate la ușă iar noi încă nu știm pe ce „cau” stăm.

F.C. UTA: Pap-Lingurar, G. Radu, Lucai, Ganea-Jărlca, Todores, Stupar, Plisca-N. Mitu, Negrău. Au mai jucat: Ionuț, Șuvăgău, Baicu, Dronca, Zamfir și Pătuțan.

C.S.M.: Bosca-Marinescu, Ibric, Căpraru, Ciocoi-Cepoi, Doană, Ciucur, Pușcaș-Balea, Szij. Au mai jucat: Dumitreașcu, Ianu, Grecu, Petrescu și Johnson.

Arbitri: Nicolae Deheleanu - la centru, Traian Enoiș și Marin Negru - la linii (toți din Arad).

LEO SFĂRA

**Marius Grad a fost transferat la Dej, iar Boloș și Plisca rămân la F.C. UTA**

După cum v-am informat în ziarul nostru de ieri, cazul jucătorului Marius Grad era destul de încurcat prin intrarea „pe fir” a echipei F.C. Arad Telecom. Enigma am dezlegat-o, totuși, ieri. Astfel, F.C. UTA și FC ARAD TELECOM au făcut un schimb de jucători, Grad contra Plisca și Boloș, ultimii doi fiind, prin contract, jucători „telefonici” prin asocierii cu F.C. Arad. Deoarece, până acum, perioada transferului nu am aflat-o, promitem să revenim în acest caz. La rândul ei, F.C. Arad Telecom i-a dat drumul lui Grad la Unirea Dej, dar perioada este, din nou, o necunoscută.

Concluzionând, să spunem că schimbul de jucători între F.C. UTA și F.C. Arad Telecom este destul de benefic ambelor părți. Cum și suma transferului pentru Grad se pare că îi mulțumește pe cei de la „teleano”, putem afirma că „afacerea” a fost o reușită. Din toate punctele de vedere.

LEO S.

**TURNUL ECHIPEI FC TELECOM ARAD LA ROȘIA MONTANĂ - UN EȘEC TOTAL**

„Am avut o echipă de bătut covoare” - afirmă Ionuț Popa - antrenorul echipei

La sfârșitul săptămânii trecute, nou formată FC Telecom Arad a onorat o invitație a echipei din Roșia Montană, de a participa la un turneu de patru. La sosirea acasă, am stat de vorbă cu antrenorul principal al echipei - dl. Ionuț Popa.

Am aflat că turneul a fost un dezastre pe toate liniile. Din punct de vedere organizatoric echipa arădeană a fost supusă zilnic la trasee lungi, care însumau cel puțin 60 km, iar din punct de vedere tehnic nu s-a putut deplasa un lot capabil de a-l pune pe Ionuț Popa în situația de a fixa o echipă probabilă de început a campionatului. Au făcut deplasarea doar 17 jucători (trei portari și trei tineri de 14 ani) din care doar patru titulari, în varianta echipei de început.

Întrebându-l, de ce s-a ajuns la această situație neplăcută, I. Popa ne-a declarat: „I-am avut la FC UTA pe Velocaru și Ștefăliță, a dispărut fără urmă Burescu, tânărul Bugariu este bolnav, Teacă urmează a fi operat, iar o parte din jucătorii de la Telecom

i-am lăsat acasă să pregătească meciul de Cupa României, disputat duminică la Pâncota. Într-un cuvânt, am avut o echipă de bătut covoare...”

Echipa arădeană a întâlnit trei echipe din primele 5 locuri ale Diviziei C-Alba, obținând rezultatele:

0-2 cu Roșia Montană (gol reușit de Arsi)

0-4 cu Cuprul Abrud

2-0 cu Baia de Arieș (goluri înscrise de Părvu și Orosz)

Programul de pregătire cuprinde în continuare, vineri, un ultim meci de verificare, cu un lot mai numeros, mai aproape de cel care trebuie să fie pentru campionat, în deplasare, la Minerul Certej. Apoi - „dacă am chef, mă duc la turneul de la Cermec, de duminică”, I. Popa - și un ciclu de antrenamente, înaintea primului joc din campionat, de pe teren propriu, cu Vulturii Lugoj.

Cam așa stau lucrurile la FC Telecom Arad, înainte cu 10 zile de startul noii ediții de campionat.

DANIEL SCRIDON

**Fotbal - Cupa României West Petrom Pecica - Motorul CFR Arad 3-0 (1-0)**

Ieri după-amiază, la Pecica, pe un timp superb pentru fotbal, cele două echipe arădane au făcut o bună repetiție înaintea noului start. ● Au marcat: Burtea - min. 18 (gravă greșeală de apărare); Dudaș min. 65 (șut superb bară - gol de la 20 m); Buda min. 80 (după ce l-a driblat și pe Tapoș, ieșit în întâmpinare). ● Arbitraj bun asigurat de Tiberiu Layoș (Timișoara) - centru: Claudiu Tripa și Mircea Bondor (Arad) - la linie; ●

Formații: West Petrom Moraru-Sucigan, Zaharia, Dudaș, Corșenti (Bănășan), Szep, Alb (Matiș), Mocanu, Văleanu (Buda), Burtea, Csik. Motorul CFR Arad: Tapoș-Arăluie, Kovacs, Moghioros (Borcan), Cernatari, Dehelean, Tarta (Palcu), Bulzan, Szabo, Adolf, Sinescu (Păsculescu). ● Calificată în faza următoare a competiției - West Petrom Pecica.

DANIEL SCRIDON

**Preliminariile Cupei UEFA, prima manșă**

Kapuz Ganja (Azerbaidjan) - Austria Vienna (Austria) 0-4 (0-2)

FC Tirana (Albania) - Hapoel Beer Cheva (Israel) 0-1 (0-1)

Zimbru Chișinău - Hapoel Tel Aviv (Israel) 2-0 (1-0)

Zaglebic Lubin (Polonia) - Shirak Erevan (Armenia) 0-0

Botev Plovdiv (Bulgaria) - Dinamo Tbilisi (Georgia) 1-0 (1-0)

Slavia Sofia (Bulgaria) - Olimpiakos (Grecia) 0-2 (0-0)

Slovan Bratislava (Slovacia) - NK Osijek (Croatia) 4-0 (3-0)

TPV Tampere (Finlanda) - Viking Stavanger (Norvegia) 0-4 (0-0)

Lillestroem (Norvegia) - Flora Tallin (Estonia) 4-0 (1-0)

Fenerbache (Turcia) - Partizan (Albania) 2-0 (0-0)

Omonia Nicosia (Cipru) - Sliema Wanderers (Malta) 3-0 (1-0)

FC Kosice (Slovacia) - Ujpest Budapesta (Ungaria) 0-1 (0-1)

SK Orebro (Suedia) - Beggan (Luxemburg) 0-0

Sturm Graz (Austria) - Slavia Praga (Cehia) 0-1 (0-0)

Sparta Praga (Cehia) - Galatasaray Istanbul (Turcia) 3-1 (2-0)

Hibernians (Malta) - Cernomoreț Odessa (Ucraina) 2-5 (1-3)

Broednby (Danemarca) - Inkaras Grifas (Lituania) 3-0 (2-0)

Bangor City (Țara Galilor) - Widzew Lodz (Polonia) 0-4 (0-1)

Jeunesse d'Esch (Luxemburg) - FC Lugano (Elveția) 0-0

Apollon Atena (Grecia) - Olimpija Ljubljana (Slovenia) 1-0 (1-0)

**SPORTUL ÎN LUME**

Steaua Roșie Belgrad - Neuchatel Xamax (Elveția) 0-1 (0-0)

Raith (Scoția) - Gotu Irottarfclag (Islanda) 4-0 (1-0)

Afan Lido (Țara Galilor) - RAF Riga (Letonia) 1-2 (1-1)

Crusaders (Irlanda de Nord) - Silkeborg (Dane-marca) 1-2 (0-1)

Glenavon (Irlanda de Nord) - Hafnarfjordur (Islanda) 0-0

Motherwell (Scoția) - MyPa (Finlanda) 1-3 (1-2)

Shelbourne (Irlanda) - AOKranes (Islanda) 0-3 (0-1)

Vardar Skopje (Macedonia) - Samtredia (Georgia) 1-0 (1-0)

**Semifinalele Cupei UEFA- Intertoto:**

FC Tirol (Austria) - Racing Strasbourg (Franța) 1-1 (0-1)

Au marcat: Sauzee '26, respectiv Schiener '63. Asistență: 8.300 spectatori.

Karlsruhe (Germania) - Bordeaux Girondins (Franța) 0-2 (0-1)

Au marcat: Duggary '41, Dutuel '88. Asistență: 15.000 spectatori.

**Berlusconi neaga afirmațiile lui Papin, UEFA deschide ancheta**

Proprietarul clubului AC Milan, Silvio Berlusconi, a infirmat acuzațiile conform cărora finala Ligii Campionilor din 1992 dintre echipa italiană și Olympique Marseille ar fi fost trucată. „Nu cred nici un cuvânt.

Nu cred că unul din jucătorii noștri ar putea fi vinovat de un act atât de josnic” a declarat fostul premier italian. Ieri, ziarele italiene au publicat pe prima pagină declarațiile internaționalului francez Jean-Pierre Papin, care a afirmat că jucătorii lui Milan au fost mituiți de Marseille, înaintea finalei de la Munchen. Echipa franceză a câștigat cu 1-0. Ulterior, Papin și-a negat toate declarațiile. „Totul a fost inventat. Este o manipulare” a spus Papin la postul de radio francez RMC. Totuși, reacțiile la aceste acuzații au fost foarte dure. „Este o insultă gratuită, atât pentru Marseille cât și Milan. Îl respect foarte mult pe Papin, dar acum m-a surprins și nu m-a convins deloc. La Milan erau jucători incapabili să vîndă un meci. Liga Campionilor este un trofeu foarte important. Este un trofeu neprețuit, pentru care luptă toată viața” a declarat croșatul Alen Boksic, care a evoluat la Marseille în finala de acum 2 ani. Pe de altă parte, UEFA a deschis o anchetă în acest caz, dar nu se știe dacă Papin va fi citat. „Am deschis o investigație. Următoarea întâlnire a comitetului nostru de disciplină va fi pe 31 august, dar nu știm dacă va fi audiat și Dl. Papin” a declarat purtătorul de cuvînt al UEFA.

**Papin susține că finala Ligii Campionilor din 1993 a fost trucată**

Federația Franceză de Fotbal (FFF) i-a cerut UEFA să verifice autenticitatea

acuzațiilor conform cărora echipa Olympique Marseille a cumpărat finala Ligii Campionilor din 1993, cu AC Milan. Cel care a lansat aceste acuzații este internaționalul francez Jean-Pierre Papin, care i-a declarat unui ziar italian că Marseille a mituit doi jucători de la Milan pentru a cuceri trofeul. Pe de altă parte, agenția italiană ANSA precizează că Papin nu a făcut afirmații concrete, ci a repetat doar zvonurile care circulau în tabăra franceză. „Dacă cineva spune că eu am fost cel care a susținut acuzația de aranjare a meciului, nu are dreptate. Am auzit acest zvon la Marseille, dar nu știu dacă el este adevărat” a declarat Papin, 31 de ani. UEFA îi va cere dovezi jucătorului francez. „Cred că UEFA nu se va mulțumi cu zvonuri și va trebui să deschidă o anchetă” a declarat Claude Simonet, președintele FFF. Fostul director general al lui Marseille, Jean-Pierre Bernes, care l-a acuzat pe președintele clubului - Bernard Tapie - de trucare de meciuri, a declarat însă că relațiile din ziarele italiene sunt „prostii”. „Nu poți aranja o finală a Ligii Campionilor. Orice ar spune Papin, acest lueru nu este adevărat” a spus Bernes. Întrebat dacă știe vreun jucător de la AC Milan implicat în acest scandal, Papin a răspuns: „Nu unul, ci doi. Nu poți truca un meci cu un singur jucător. Mai rămîn ceilalți 10. Nu voi da nume, dar știu cine sunt. Am jucat la Marseille 6 ani și mi-am făcut o idee despre cum merg lucrurile pe acolo”

**PROGRAMUL TURULUI DIVIZIEI NATIONALE DE FOTBAL, EDIȚIA 1995/1996**

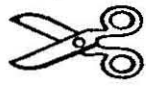
- Etapa 1 (sâmbătă, 12 august)**  
„U” Craiova - Ceahlăul  
Dinamo-Oțelul  
Rapid-„U” Cluj  
FC Inter-Sportul Studentesc  
Poli Timișoara-Farul  
Poli Iași-Steaua  
FC Selena Bacău-FC Argeș  
FC Național-Gloria Bistrița  
Petrolul-FC Brașov
- Etapa 2-a (sâmbătă, 19 august)**  
Ceahlăul-Dinamo  
Oțelul-Rapid  
„U” Cluj-FC Inter  
Sportul-Poli Iași  
Farul-FC Selena  
Steaua-Poli Timișoara  
FC Argeș-FC Național  
Gloria-Petrolul  
FC Brașov-„U” Craiova
- Etapa 3-a (sâmbătă, 26 august)**  
„U” Craiova-Gloria  
Dinamo-FC Brașov  
Rapid-Ceahlăul  
Poli Timișoara-Sportul  
Poli Iași-FC Inter  
FC Selena-Steaua  
FC Național-Farul  
Petrolul-FC Argeș  
Oțelul-„U” Cluj
- Etapa 4-a (miercuri, 30 august)**  
FC Inter-Poli Timișoara  
Ceahlăul-Oțelul  
„U” Cluj-Poli Iași  
Sportul-FC Selena  
Farul-Petrolul  
Steaua-FC Național  
FC Argeș-„U” Craiova  
Gloria Bistrița-Dinamo  
FC Brașov-Rapid
- Etapa 5-a (sâmbătă, 9 septembrie)**  
„U” Craiova-Farul

- Dinamo-FC Argeș  
Rapid-Gloria  
Poli Timișoara-Poli Iași  
FC Selena-FC Inter  
FC Național-Sportul  
Petrolul-Steaua  
Ceahlăul-„U” Cluj  
Oțelul-FC Brașov
- Etapa 6-a (sâmbătă, 16 septembrie)**  
FC Inter-FC Național  
Poli Iași-FC Selena  
„U” Cluj-Poli Timișoara  
Sportul-Petrolul  
Farul-Dinamo  
Steaua-„U” Craiova  
FC Argeș-Rapid  
Gloria-Oțelul  
FC Brașov-Ceahlăul
- Etapa 7-a (sâmbătă, 23 septembrie)**  
„U” Craiova-Sportul  
Dinamo-Steaua  
Rapid-Farul  
FC Selena-Poli Timișoara  
FC Național-Poli Iași  
Petrolul-FC Inter  
Ceahlăul-Gloria  
Oțelul-FC Argeș  
FC Brașov-„U” Cluj
- Etapa 8-a (sâmbătă, 30 septembrie)**  
FC Inter-„U” Craiova  
Poli Timișoara-FC Național  
Poli Iași-Petrolul  
„U” Cluj-FC Selena  
Sportul-Dinamo  
Farul-Oțelul  
Steaua-Rapid  
FC Argeș-Ceahlăul  
Gloria-FC Brașov
- Etapa 9-a (miercuri, 4 octombrie)**  
„U” Craiova-Poli Iași  
Dinamo-FC Inter  
Rapid-Sportul  
FC Național-FC Selena

- Petrolul-Poli Timișoara  
Ceahlăul-Farul  
Oțelul-Steaua  
Gloria-„U” Cluj  
FC Brașov-FC Argeș
- Etapa 10-a (sâmbătă, 14 octombrie)**  
FC Inter-Rapid  
Poli Timișoara-„U” Craiova  
Poli Iași-Dinamo  
FC Selena-Petrolul  
„U” Cluj-FC Național  
Sportul-Oțelul  
Farul-FC Brașov  
Steaua-Ceahlăul  
FC Argeș-Gloria
- Etapa 11-a (sâmbătă, 21 octombrie)**  
„U” Craiova-FC Selena  
Dinamo-Poli Timișoara  
Rapid-Poli Iași  
Petrolul-FC Național  
Ceahlăul-„U” Cluj  
Oțelul-FC Inter  
FC Argeș-„U” Cluj  
Gloria-Farul  
FC Brașov-Steaua
- Etapa 12-a (miercuri, 25 octombrie)**  
FC Inter-Ceahlăul  
Poli Timișoara-Rapid  
Poli Iași-Oțelul  
FC Selena-Dinamo  
FC Național-„U” Craiova  
„U” Cluj-Petrolul  
Sportul-FC Brașov  
Farul-FC Argeș  
Steaua-Gloria
- Etapa 13-a (sâmbătă, 28 octombrie)**  
„U” Craiova-Petrolul  
Dinamo-FC Național  
Rapid-FC Selena  
Ceahlăul-Poli Iași  
Oțelul-Poli Timișoara  
Farul-„U” Cluj  
FC Argeș-Steaua

- Gloria-Sportul  
FC Brașov-FC Inter
- Etapa 14-a (sâmbătă, 4 noiembrie)**  
„U” Craiova-„U” Cluj  
FC Inter-Gloria  
Poli Timișoara-Ceahlăul  
Poli Iași-FC Brașov  
FC Selena-Oțelul  
FC Național-Rapid  
Petrolul-Dinamo  
Sportul-FC Argeș  
Steaua-Farul
- Etapa 15-a (miercuri, 8 noiembrie)**  
Dinamo-„U” Craiova  
Rapid-Petrolul  
Ceahlăul-FC Selena  
Oțelul-FC Național  
„U” Cluj-Steaua  
Farul-Sportul  
FC Argeș-FC Inter  
Gloria-Poli Iași  
FC Brașov-Poli Timișoara
- Etapa 16-a (sâmbătă, 18 noiembrie)**  
„U” Craiova-Rapid  
Dinamo-„U” Cluj  
FC Inter-Farul  
Poli Timișoara-Gloria  
Poli Iași-FC Argeș  
FC Selena-FC Brașov  
FC Național-Ceahlăul  
Petrolul-Oțelul  
Sportul-Steaua
- Etapa 17-a (sâmbătă, 25 noiembrie)**  
Rapid-Dinamo  
Ceahlăul-Petrolul  
Oțelul-„U” Craiova  
„U” Cluj-Sportul  
Farul-Poli Iași  
Steaua-FC Inter  
FC Argeș-Poli Timișoara  
Gloria-FC Selena  
FC Brașov-FC Național



**SAFI** Societatea de Asistență Financiară și Investiții  
**FINANCIAL SERVICES AND INVESTMENT COMPANY**  
 Aut. reg. com. J40/13399/1993 cap. social: 1.000.000.000 lei  
 Fax.: (401) 312-26.39 Tel: (401) 615-49.60, 312.39.37, 312.36.85  
 Cresc prețurile? Dobânzile bancare nu vă mai satisfac?  
**FONDUL MUTUAL AL OAMENILOR DE AFACERI**, administrat de SAFI SA, reprezintă o alternativă sigură și profitabilă pentru investițiile dvs.  
 În Arad, **SC GLADPEK SRL**, distribuitorul certificatelor de investitor, autorizat de SAFI SA, vă stă la dispoziție.  
 Comisionul maxim este de 3 %!  
 Prezența la contractare acest talon până la 1 septembrie 1995 și veți beneficia de o reducere de 50 % a comisionului.  
 Economisiți și câștigați prin  
**FONDUL MUTUAL AL OAMENILOR DE AFACERI!**  
**SC GLADPEK SRL**, Arad, Piața Avram Iancu  
 Str. Meșianu nr.1, sc.B, ap.3  
 Tel. 057/216.579  (6136345)

**Încă este VARĂ**  
**Încă este ACȚIUNE**  
**Încă este Dreher**  
**la noi**  
**9 este tot 10**  
**Informații suplimentare: de la**  
**agenții comerciali sau la Depozitul**  
**local Arad, Str. Ursului, Nr. 21, Tel.:**  
**057-289040**  
**Oferta săptămânii: - KANIZSAI VILAGOS 1000 lei + TVA**  
**- KORONA 1100 lei + TVA**  
 (2664765)



**Grupul Scolar Industrial Transporturi Căi Ferate Arad ANUNȚĂ**  
 ● locurile disponibile pentru sesiunea 30 august-1 septembrie 1995: ● Școala profesională  
 Lăcătuș reparații vagoane- 11 locuri.  
 ● Constructor căi ferate-27 locuri  
 ● De asemenea face înscrieri pentru clasa a XI-a, seral  
 (6136266)

**COMPLEXUL COMERCIAL EN GROS numărul 1 din ARAD**  
**Str. Brezoianu. Nr. 1.**  
**(în incinta Depozitului de mobilă)**  
**Vă oferă**  
**Peste 100.000 de produse: alimentare**  
 \* electrice \* electronice \* electrocasnice \* uz gospodăresc \* îmbrăcăminte \* încălțăminte \* băuturi \* hârtie ambalaj \* articole baie \* rechizite etc.  
**Nu uitați, majoritatea produselor poartă emblema unor prestigioase firme din: ROMÂNIA, ITALIA, GERMANIA, FRANȚA, UNGARIA, CHINA, AMERICA, AUSTRIA, OLANDA, BELGIA, ELVEȚIA etc.**  
**▼ Adaos comercial: 0-10%.**  
 (2664769)


**ASOCIAȚIA JUDEȚEANĂ A VĂNĂTORILOR ȘI PESCARILOR SPORTIVI ARAD**  
 În atenția vânătorilor și pescarilor sportivi delegați pentru alegerii în luna august au loc adunările generale la filiale, după cum urmează:  
 ● **FILIALA ARAD**  
 - pt. vânători - 30.08.95, ora 17.00, sala Sindicatelor  
 - pentru pescari - 17.08.95, ora 17.00, sala Sindicatelor  
 ● **FILIALA LIPOVA**  
 - pt. vânători și pescari - 27.08.95, ora 10.00, Casa Armatei  
 ● **FILIALA INEU**  
 - pt. vânători și pescari - 25.08.95, ora 10.00, Casa de cultură Ineu  
 ● **FILIALA SEBIȘ**  
 - pt. vânători și pescari - 20.08.95, ora 10.00, Consiliul local Sebiș  
 ● **FILIALA CHIȘINEU-CRIȘ**  
 - pt. vânători și pescari - 19.08.95, ora 10.00, Liceul industrial Chișineu-Criș.  
 (2664733)

**Un magazin AMERICAN**  
 ● Prețuri mici ● Frumoase și durabile  
**MOCHETE ȘI COVOARE**  
 (Import Belgia și SUA)  
   
**VINDE și MONTEAZĂ**  
 ● MOCHETE și COVOARE de diferite tipuri, mărimi și culori (fabricație Belgia și SUA)  
 ● accesorii pentru montat mocheta  
 ● substanțe din import pentru curățat mochete  
 ● ștergătoare (preșuri)  
**Adaos comercial „0”.**  
 Vizitați-ne la magazinul „MOCHETA”, Piața Gării, bloc 1 (lângă magazinul auto-moto). Telefon: 231237.  
 Program: luni-vineri: 9.00-19.00.  
 sâmbătă: 9.00-13.00.  
 (6136334)

**S.C. CIMENTUL („MERIBA”) SRL - ARAD**  
**MICĂLACA, ZONA III, NR. 362/A**  
**(lângă podul rutier peste râul Mureș)**  
**tel. 264274**  
**Vindem din stoc permanent orice materiale de construcții din depozitele noastre ● Micălaca zona III - nr.362/A**  
 ● Piața Obor (lângă penitenciar)  
 ● Chișineu Criș (Pădureni) str. Nufărului 32  
 ● Calea Timișorii nr. 101, tel.287359  
 ● Sebiș - Piața Libertății nr. 13 (lângă farmacie)  
**- zilnic între orele 7-17.30 - sâmbătă 7-12, exceptând depozitul Sebiș.**  
 ♦ Prețuri la materiale de bază: ciment 125 lei/kg; var 125 lei/kg  
 ♦ La cerere se asigură și transportul  
**Angajăm :** ● șef birou aprovizionare; ● economistă-contabilă; ● magazioner cu experiență; ● zidari; ● dulgheri; ● tâmplari; ● tractoriști; ● muncitori necalificați.  
**Informații la telefon 264274.**  
 (6132423)

**COMUNICAT**  
**S.C. ARTERM S.A. ARAD**  
**comunică:**  
 ● în urma Notei telefonice dată de CET Arad referitor la remedierea unor defecțiuni, în data de 11.08.1995 între orele 5.30-24.00 se întrerupe furnizarea apei calde menajere de la PT 3 Udrea.  
 Director general,  
 ing. DORU CÂMPAN.  
 (2664781)

**Timișoara COMPACT**  
**ȘCOALA DE ȘOFERI**  
**FILIALA ARAD**  
**FACE ÎNSCRIERI PENTRU:**  
 ● șoferi amatori cat.B - 15 august  
 Se asigură condiții deosebite, materiale didactice, instructori cu experiență, prețuri accesibile și în rate.  
 Firma se ocupă de întocmirea dosarului, programării și plata taxelor.  
**Informații: Calea 6 Vânători, nr.2-4, autogară, telefon 243209.**  
 (6137988)

Filmele vi le prezintă, noi vi le oferim  
  
 Producem și montăm jaluzele orizontale din aluminiu eloxat (import Suedia) și jaluzele verticale din materiale textile (import Italia).  
 str. M.Kogălniceanu nr.1, tel.214469/246454.  
 (6136311)

**HOLLAND TEX INTERNATIONAL**  
 DEPOZIT EN GROS DE HAINE FOLOSITE IMPORT OLANDA  
  
**S.C. ASTORIA S.R.L. SATU MARE**  
**IN ATENȚIA COMERCIANTILOR DE HAINE FOLOSITE!!**  
**CEL MAI MARE DEPOZIT OLANDEZ DIN EUROPA DE EST ÎSI AȘTEAPTĂ CLIEȚII CU STOC DE 40 TONE MAREĂ.**  
**OFERTA NOASTRĂ:**  
 CALITATEA I sortate în baloți: 4800 lei/kg  
 CALITATEA EXTRA în saci, sortate: 2800-8300 lei/kg pe cat.  
 ÎNCĂLȚĂMINTE -PANTOFI, SANDALE: 4800 lei/kg extra - cal. I  
 CIZME SORTATE CAL. I 3800 lei/kg  
 MAREĂ NESORTATĂ (pachete originale Olanda) 3400 lei/kg  
**Pentru comercianții care cumpără în cantități mari și pe bază de contract, facem reduceri substanțiale.**  
**INFORMAȚII: str. Luceafărului 25 (fostul IJPIPS) 200 m de la stadion.**  
**Tel. 061-730702.**  
 (2664694)

**„ARADGAT” BEVERAGE COMPANY**  
**Strada Bicz nr.1-5**  
**ANGAJEAZĂ URGENT:**  
**- 2 economiști sau contabili**  
**CONDII**  
 Studii de specialitate și experiență în muncă minim 3 ani.  
 Cererile, copiile actelor de studii și Curriculum Vitae se depun la sediul Societății.  
**Informații suplimentare la telefon nr. 288725, 288726 interior 106.**  
 (6136347)

**ELECTROPLAST SA BISTRITA**  
 ► produce toată gama de CONDUCTORI electrici din cupru și aluminiu de tip FY, VLPY, AFY, izolați în PVC.  
 - vinde acești conductori la cele mai mici prețuri din țară.  
**Ne puteți contacta la: BISTRITA, str. Subcetate, Nr. 14, cod 4400.**  
**Tel. 063/215669, Fax. 063/216051.**  
 (2664663)



## BANCA AGRICOLĂ S.A.

Sucursala județului Arad-Agenția  
Sântana str. M. Viteazul nr.24,  
telefon 221588

vinde la licitație publică:

- 1 (unu) autoturism ARO 244 (motor Diesel Brașov), în stare de funcționare.

Licitația va avea loc la sediul Agenției Sântana, în 25 august 1995, ora 10.

Taxă de participare - 50.000 lei.

Informații suplimentare la sediul Agenției din Sântana.

În cazul în care nu se vinde, licitația se va repeta în fiecare zi de marți, ora 10.

(Ag. Sântana)  
(3235433)

## O COAFURĂ MODERNĂ, UN TUNS MODERN!

numai prin "SALONUL DE COAFURĂ-FRIZERIE" al

"DIVERTIS" S.R.L.

Arad

Micălăcea

Bl. 303 (parter)

Vă așteptăm de luni până

vineri: 8-20; sâmbătă 8-13

Pentru programări,

sunati-ne la tel. 267944.

(2664674)



## S.C.A. AGROINDUSTRIALA INEU S.A.

▼ SOCIETATEA COMERCIALĂ  
AGROINDUSTRIALA INEU S.A.,

roagă acționarii și locatorii săi să se prezinte în perioada 10-20 august 1995 pentru a-și ridica drepturile la fermele la care sunt arondați.

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

(Ag. Ineu, 6133782)

## GRUP ȘCOLAR AGRICOL MINIȘ JUDEȚUL ARAD

Face înscrieri pentru anul școlar 1995/1996 pentru locurile rămase libere, la următoarele forme de învățământ:

- Clasa a IX-a curs de zi - 17 locuri - agricol, horticultor.
- Clasa a IX-a curs seral - 17 locuri - agricol, horticultor.
- Clasa a X-a curs seral - 30 locuri-agricol, horticultor.
- Anul I învățământ profesional- 30 locuri- agricol, mecanic

● Anul I învățământ postliceal- 30 locuri, tehnician vini-ficator.

Informații la secretariatul liceului Ghioroc 264.

(6136267)

## LICITAȚIE

● Asociația Județeană a Vânătorilor și Pescarilor Sportivi Arad anunță organizarea licitației publice în data de 14.08.1995, pentru închirierea spațiului aferent - VOLIERA DE FAZANI BUTENI - situată în zona ZUGAU - BUTENI.

Relații suplimentare

la FILIALA SEBIȘ, în zilele de joi și vineri, între orele 8,00-14,00.

(2664734)

## CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

ANUNȚĂ

## LICITAȚIE PUBLICĂ

În conformitate cu prevederile Legii nr.50/1991 privind autorizarea construcțiilor și unele măsuri pentru realizarea locuințelor precum și Hotărârea Guvernului României nr. 1228/1991

La sediul Consiliului local al municipiului Arad din Bd. Revoluției nr. 75 va avea loc în data de 11 septembrie 1995, ora 10,00, licitație publică pentru concesiunea următoarelor terenuri:

### A. DESTINAȚIE - CONSTRUCȚII LOCUINȚE

#### 1. str. Ogorului nr. 40

▼ suprafața - 576 m.p.

▼ preț minim de licitație - 6.912.000 lei

#### 2. str. Leandruului nr. 1

▼ suprafața 248 m.p.

▼ preț minim licitație 2.976.000 lei

#### 3. str. Leandruului nr. 2

▼ suprafața 248 m.p.

▼ preț minim licitație - 2.976.000 lei

#### 4. Șoseaua Câmpurilor nr. 62

▼ suprafața 539 m.p.

▼ preț minim licitație - 4.282.000 lei

#### 5. Șoseaua Câmpurilor nr. 67

▼ suprafața 540 m.p.

▼ preț minim licitație - 4.320.000 lei

#### 6. Șoseaua Câmpurilor nr. 71

▼ suprafața 539 m.p.

▼ preț minim licitație - 4.282.000 lei

#### 7. str. Spătaru Preda nr. 2

▼ suprafața 601 m.p.

▼ preț minim licitație - 4.808.000 lei

#### 8. str. Radu Negru nr. 2

▼ suprafața 601 m.p.,

▼ preț minim licitație 4.808.000 lei

#### 9. str. Decebal nr. 18A

▼ suprafața 515 m.p.

▼ preț minim licitație 6.180.000 lei

### B. DESTINAȚIE - PRESTĂRI SERVICII (UNITĂȚI DE DESERVIRE REPREZENTANȚA COMERT)

#### 10. Calea Aurel Vlaicu nr. 249-253

▼ suprafața - 3962 m.p.

▼ preț minim licitație - 178.290.000 lei

▼ Pentru terenurile destinate executării de locuințe, durata concesiunii este durata existenței construcției, iar termenul de achitare a prețului concesiunii, rezultat în urma licitației, este de 25 de ani.

▼ Pentru terenul situat în Calea Aurel Vlaicu nr. 249-253, durata concesiunii este de 50 de ani, iar termenul de achitare a prețului concesiunii, rezultat în urma licitației, este de 15 ani.

▼ În perioada 22 august - 6 septembrie va avea loc vânzarea caietelor de documente de la sediul S.C. PROIECT S.A. ARAD, Bd. Decebal nr. 2. În aceeași perioadă vor avea loc la sediul Consiliului local al municipiului Arad, Bd.Revoluției nr. 75, camera 12, înscrierile pentru participarea la licitație a persoanelor fizice și juridice interesate.

Relații suplimentare se pot obține la sediul Consiliului local al municipiului Arad - Biroul concesiunari, telefon 215.444.

(2664779)

## S.C. HRIȚCU S.R.L.

► PRIMEȘTE comenzi pentru lucrări de zidărie, tencuieli, acoperișuri, turnări betoane, faianțări și tapetări.

► Firma ANGAJEAZĂ 3 muncitori necalificați, în depozit.

Informații la telefon: 287-488.

(6136268)

## CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI INEU

ANUNȚĂ

### Licitație fără preselecție

1. Obiectul licitației :

-Modernizare str. Gh. Doja-str. Crișan în orașul Ineu

-Modernizare C. Aradului- C. Republicii

2. Entitatea achizițoare: CONSILIUL LOCAL INEU

3. Sursa de finanțare: Bugetul de stat

4. Organizatorul licitației: CONSILIUL LOCAL INEU

str. Republicii, nr.5

INEU, jud. ARAD

tel. 511550

5. Depunerea ofertelor, locul și termenul limită

- Sediul Consiliului local

- data: 07.09.1995, ora 14,00

6. Deschiderea licitației publice:

- sediul Consiliului local Ineu

- data: 08.09.1995, ora 10,00

7. Ridicarea documentelor licitației

- Consiliul local Ineu, prețul unui exemplar: 300.000 lei

8. Vizitarea amplasamentului: 25.08.1995

(Ag. Ineu, 6133783)

## EN GROS

## S.C. „GLOBAL” S.R.L.

Arad, str. Renașterii nr. 48

● execută plăci auto fluorescente, la prețuri fără concurență: 55.000 lei/setul

● vinde uleiuri auto românești îmbidonate, la 1 litru

- M 20 W 40- 2800 lei

- M 30 Super 2- 2500 lei

- T 90 E p2- 2500 lei

Prețurile includ TVA. Telefon 267501.

(613629)

## CASĂ EURO-M P+1

Vând casă EURO-M P+1,  
mobilată, suprafața 128 m<sup>2</sup>.

▲ Producător ELBAC Bacău.

▲ Teren aferent 1472 mp., stațiunea Moneasa, jud. Arad.

▲ Preț 120.000.000 lei, negociabil,

Relații: TEL 041/238917 sau 041/237649.

(6136255)

## AGUM IEFTIN EN GROS

puteți cumpăra

- caiete 48 file - 420 lei

- toate tipurile de caiete și rechizite școlare

## S.C. CRIS-ALE SRL

Str.Abrud nr. 26

orar: 9-17

(6136344)

## FABRICA DE BERE:

„VUSLI” NÂDLAC  
angajează:

▼ INGINER TEHNOLOG, absolvent al facultății în domeniul alimentar

Informații telefon 474919.

(6136258)

## DACIA SERVICE ARADUL NOU

ANUNȚĂ

► Începând cu data de 21 august 1995 prețurile la autoturismele „Cielo” se vor majora cu 10 %.

(2664782)



**VĂNZĂRI TERENURI, IMOBILIARE**

Vând urgent casă în localitatea Macea nr. 403, anexă, grădina mare, pomi fructiferi. Telefon 246646 sau 214593 Arad. (21971)

Vând apartament 2 camere, Aleea Saturn, bl. A13, sc. B, et. III, ap. 14. Telefon 249688, orele 8-18. (21960)

Vând casă în Arad, str. Prunului nr. 3, Grădiște. (21958)

Vând garsonieră, Piața Soarelui, bl. 244, parter, posibilități privatizare, 7.000 DM. Telefon 252583. (22105)

Vând sau schimb casă mare, Grădiște, str. Gelu nr. 4, cu apartament 3 camere, zona Podgoria-UTA. Telefon 233477. (21954)

Vând garsonieră confort I, Calea Aurel Vlaicu, bl. Z15, et. IV, ap. 112, vizibilă zilnic între orele 10-22. (21953)

Vând sau schimb apartament 4 camere, zona Micălaca, preț negociabil. Telefon 264813. (21952)

Vând casă compusă din 3 camere, bucatărie, baie, cămară alimente, anexă în curte, grădina 500 mp, preț 19.000 DM, negociabil, str. Turde nr. 17, cartier Poltura (Cocoșvaros). Telefon 245454. (21951)

Vând apartament zonă centrală. Telefon 239515. (21946)

Vând apartament 4 camere, zona Orizont. Telefon 268402. (21922)

Vând apartament 3 camere. Telefon 233757. (21918)

Vând apartament 2 camere, de comandate, confort I, gaz, satelit, cu anexe, în colonia UTA. Informații telefon 212323. (21880)

Vând (închiriez) spațiu central. Telefon 252181. (21861)

Vând casă și pământ (gospodărie) - sat Ususău. Telefon 252181. (21861)

Vând casă 4 camere, grădina mare, anexă, garaj, Gai, str. Fântânii nr. 67. Telefon 267260. (21975)

Vând urgent apartament 2 camere, confort II, cu mobilă, Calea Aurel Vlaicu, bl. 2A, sc. C, et. III, ap. 24. Telefon 246528. (21974)

Vând apartament 3 camere, parchetat, gaz, satelit, et. II, Vlaicu, preț informativ 16.000 DM. Telefon 220120. (21977)

Vând sau schimb urgent, deosebit de avantajos, apartament 4 camere, zona 300, vedere Mureș, et. VI (bloc 8 etaje). Telefon 255527. (21324)

Vând apartament deosebit 4 camere, 120 mp, 32 mp living-room, toate îmbunătățite, Piața Spitalului, et. VII (penultimul), preț 37.000 DM, negociabil. Telefon 256336. (21759)

Vând casă cu grădina mare în Sâmbăteni, nr. 141A. Informații Cîcir nr. 283. (21808)

Vând apartament bloc, 4 camere, 114 mp, et. I, Micălaca, bl. 532. Telefon 288037. (21771)

Vând casă 3 camere, baie, garaj cărămidă, anexă, grădina 1.500 mp, cartier Sânicolaul Mic. Telefon 288037, str. Steagului nr. 7. (21771)

Vând casă mare, central, 700 mp. Telefon 211243. (21730)

Vând casă, Nadăș nr. 463, 7 camere, anexă, grădina și 2 ha pământ arabil, preț 25.000.000 lei, negociabil. Informații localitatea Lunca Teuz nr. 83 sau Arad, telefon 248792. (21754)

Vând urgent apartament 2 camere. Informații telefon 262655. (21780)

Casă și pământ de vânzare, în localitatea Chereuș nr. 128. (21783)

Vând sau schimb cu apartament 3 camere, casă, str. M. Tabacovici nr. 40 (Mureșel), panouri solare, domitor vechi. (21842)

Vând casă mare, compusă din 2 corpuri: un corp de 6 camere, 2 bucătării și 2 băi și un corp - 3 camere, zona Grădiște, central. Telefon 224300. (21989)

Vând (închiriez) casă 3 camere, plus anexă, 1.100 mp, str. București nr. 2, Bujac. Telefon 236217 orele 16-22. (21995)

**VĂNZĂRI ELECTRO**

Vând casă mare, ultracentral. Telefon 251455. (21323)

Vând apartament 3 camere, de comandate, Vlaicu, bl. X28, ap. 22. Telefon 221557. (21802)

Vând sau schimb garsonieră zonă centrală cu apartament. Telefon 236718. (22019)

Vând 2 ha pământ la Sânpaul. Informații la telefon 211161. (22024)

Vând grădina cu posibilități de construire casă, Ineu, str. M. Kogălniceanu. Informații Ineu, str. T. Vladimirescu nr. 21. (6133781)

Vând casă Micălaca, str. Păuliș nr. 11. Informații telefon 259192, orele 18-21. (22033)

Vând casă ocupabilă, confort bloc, 4 camere, garaj, grădina, stradă gaz, preț negociabil, după ofertă, Arad-Bujac. Telefon 057-263476. (22035)

Vând casă mare în Gai, compusă din 2 corpuri de clădire, 5 camere, baie, telefon, garaj, parchet, curte, grădina, încălzire centrală proprie. Telefon 289456. (22040)

Vând gheretă metalică 2x2. Telefon 255296, orele 10-14. (22039)

**VĂNZĂRI AUTO**

Vând Peugeot 309, Peugeot 104, înmatriculate, cu CIV. Opel Kadett pentru piese. Telefon 217170. (21983)

Vând anvelope auto, folosite, pentru Mercedes 195/70 R14, 4 bucăți, cu jenți. Telefon 281796. (21917)

Vând camionetă Diesel Hanomag. Telefon 248392, 240131. (21859)

Vând tractor DT 45 CP, în stare bună. Localitatea Draut, str. Postăvarului nr. 336. (21980)

Vând urgent și ieftin Ford Fiesta (1978), înmatriculată și Mobra Hoinar (1993). Telefon 286666. (21756)

Vând tractor U650. Localitatea Sânlăeni, nr. 58. (21843)

Vând Dacia 1300, stare foarte bună sau schimb cu garsonieră, casă mică. Telefon 243850. (21850)

Vând Ford Granada, verificare, CIV, 1.400 DM. Telefon 243082. (21793)

Vând talon Skoda 120L. Telefon 219283. (21806)

Vând tractor U650M și remorcă, înmatriculate, în stare excepțională. Localitatea Caporal Alexa nr. 157. (21815)

Vând Fiat 131 Diesel. Telefon 240384. (21758)

Vând tractor M650, înmatriculat. Sântana, str. Ana Ipătescu nr. 12. (21731)

Vând Fiat Ritmo Diesel, înmatriculat și Ford Escort neînmatriculat, ambele din 1982. Str. Steagului nr. 38, Sânicolaul Mic, familia Gyorgy. (21745)

Vând urgent Renault 18 Break, Diesel, din 1983, înmatriculat, preț 2.000 DM. Telefon 214864. (21748)

Vând caroserie, motor și alte piese Renault 18, set motor Raba, chiuloasă Saviem, noi. Localitatea Sântana, telefon 445. (20855)

Vând Raba autobonă de 8,5 tone, în stare perfectă. Sat Munar nr. 125, la orice oră. (22002)

Vând BMW 525i, din 1985, în stare excepțională. Telefon 217546. (21883)

Vând 2 tractoare noi, plug, disc, remorcă. Telefon 420179 sau 421179. (21403)

Vând Dacia 1300, an fabricație 1980, înmatriculată. Telefon 268783. (21835)

Vând tractor U650 (4 ani) plus plug, negociabil, 12 milioane lei. Telefon 060-621005. (21394)

Vând Olteci Club 12 TRS, 5 viteze, jenți magnezium plus piese de rezervă. Telefon 237450. (21728)

Vând U650 cu plug, stare de funcționare. Telefon 221407, după ora 20. (21943)

Vând Dacia 1310, str. Episcopiei nr. 16, vizibilă între orele 15-19. (22025)

Vând Ford Granada, Diesel, deosebit. Telefon 267911. (22052)

Vând autocamion IFA cu remorcă sau separat. Telefon 265059, 238852. (22041)

Vând Audi 80, an fabricație 1983, neînmatriculat. Telefon 255312. (22070)

Vând video: recorder Panasonic J 35, 4 capuri; player Goldstar, noi. Telefon 253887. (21353)

Vând mașină fotocopier Harris 3M Lamier 0060, copier A3/A4. Telefon 057-235364. (21847)

Vând instalații satelit. Ofer garanție și post garanție. Telefon 250609. (20575)

Vând televizor color I.T.T. color, telecomandă, diagonala 65, stare bună. Telefon 289704. (21811)

Vând cuptor microunde, capacitate mare, preț 450 DM, negociabil. Telefon 254206. (21721)

Vând mașină de spălat cu storcător și mașină de spălat vase. Telefon 232473. (21722)

Vând INSTALAȚII SATELIT, gros, detail. Telefon Arad 237471, Ineu - 511485, Chișineu Criș 520454. (21028)

Vând instalație satelit, nouă, cu telecomandă, preț 360.000 lei, garanție. Telefon 289179. (21907)

Vând CD player Universum, cu 5 CD și telecomandă. Telefon 212884 sau 232026. (21166)

Vând aparat de înghețată stradal. Telefon 234827, orele 18-22. (22006)

Vând telefon Panasonic cu antenă și 10 memorii. Telefon 255767. (22010)

Vând urgent și ieftin televizor color. Telefon 265301. (21892)

Vând Trabant Combi și limuzină cu piese de schimb, mobilă combinată, robot moară, cuptor cu microunde, scule de pescuit. Telefon 244221. (22115)

Vând bijuterii aur 20.000 lei/gr. bicicleta de damă Pegas, lichez bibliotecă, perne, plapume, dună, friteuză, birou lăcuit, pat extensibil (o persoană). Telefon 242666. (21757)

Vând cătei Dobermann - 100 DM și mobilă tinereț. Telefon 276683. (21968)

Vând instalație italiană produs paste făinoase sau schimb cu grâu. Telefon 054-651048. (21950)

Vând mobilă tip cameră combinată (garnitură completă), bibliotecă și masă televizor, toate în stare excepțională. Telefon 251872 și 234767, între orele 11-17. (21978)

Vând dormitor, uși curbate, negociabil. Telefon 217546, după ora 15. (21839)

Vând piese Opel Kadett 1986 și antenă parabolică cu 2 receptoare. Telefon 250565. (21853)

Vând recamier, bufet-vitrină, bicicletă semicursieră, burlane. Telefon 212828. (21791)

Vând apargie soiul Stuttgart și bulbi lălele soiul Dover, preț negociabil. Telefon 057-474417. (21799)

Vând 4 vaci gestante, preț negociabil. Comuna Felnac nr. 925 - Brutărie. (21800)

Vând mobilă Camelia și sufragerie modernă. Informații zilnic între orele 8-12 și 16-20, telefon 231692. (21801)

Vând 2 vaci cu lapte, la prima gestație. Informații comuna Felnac nr. 197. (21807)

Vând calorifer din fontă, TV color marca Grundig, motor Opel Rekord 2000. Informații telefon 287996. (21711)

Vând sufragerie, preț avantajos. Telefon 216674 sau 233408. (21717)

Vând o butelie aragaz, plină. Telefon 222161. (21729)

Vând ARO carosab sau schimb cu Dacia. Vând baracă metalică. Telefon 240727. (21796)

Vând șenilar echipat forestier, fierăstrău Stihl. Telefon 252181. (21861)

Vând birjă. Telefon 259232, după ora 19. (21372)

Vând materiale de construcție și una casă cu anexe și grădina mare, cu ieșire direct în pășune, loc foarte bun de crescut animale, în satul Cruceni nr. 295, comuna Șagu. Telefon 287488. (21742)

Vând mobilier antic și picturi vechi. Telefon 223698. (22020)

Vând stofă pentru tapiterie, import. Telefon 289456. (22040)

Vând palmieri și ficus, mari. Localitatea Zimand Cuz nr. 43. (22063)

Vând spațiu comercial 600 mp, hală nouă 100 mp, 2 terase vară, cu bar și casă. Vând rulotă. Telefon 267226, str. Pășunii nr. 20. (22064)

Vând sufragerie tip Chaitre, lenin ciros cu intarsie. Informații vineri, 11 august, orele 16-19, telefon 214832. (22084)

**CUMPĂRĂRI TERENURI, IMOBILIARE**

Cumpăr apartament 3 camere, central, (prefer zona Maiakovski). Telefon 251421, seara. (21836)

**CUMPĂRĂRI AUTO**

Cumpăr talon Audi 80 cu CIV, fabricație 1981. Telefon 238522. (21755)

Cumpăr cutie viteze Nissan Chery 1700 Diesel, 5 trepte. Telefon 220680, seara. (21845)

Cumpăr microbus Mercedes Diesel, neînmatriculabil. Telefon 289456. (22040)

**CUMPĂRĂRI ELECTRO**

Cumpăr legafon în stare bună. Telefon 212884 sau 232026. (21166)

**CUMPĂRĂRI DIVERSE**

Cumpăr mărci germane (DM), emisiune veche. Telefon 254551. (21985)

Cumpăr firmă mixtă, scutită de impozit. Telefon 213148, orele 19-21. (22009)

**CERERI SI OFERTE DE SERVICII**

"TAURUS EXIM" angajează, prin selecție manager general, paznici (30-40 ani). Telefon 281068, orele 18-20. (22014)

SC "TRIDENT D.P.D." - Restaurant "PALACE" angajează bucătari. Informații str. Eminescu nr. 1. Telefon 211129. (21957)

SOCIETATE COMERCIALĂ angajează: barmani, femeie de serviciu. Telefon 264860. (21940)

Angajăm vânzătoare pentru alimentarea NON-STOP. Informații telefon 262422. (21938)

Angajăm încărcător-descărcător depozit en-gros și distribuitori, cu automobil propriu. Telefon 253320. (21386)

Angajăm agenți comerciali, tineri și dinamici, de preferință cu experiență. Telefon 256271, orele 20-21. (21838)

SC "PETALA" SRL, str. N. Bălcescu nr. 3, angajează brutar calificat. Telefon 218873. (21846)

ANGAJEZ agenți imobiliari, spălători auto. Telefon 280650 orele 9-17, 264838, seara. (21970)

SOCIETATE COMERCIALĂ angajează tineri absolvenți de liceu. Informații telefon 234124. (21891)

Angajează vânzătoare magazin alimentar. Str. Liviu Rebreanu nr. 46, zona Confecții. (22021)

Angajează contabilă. Telefon 280315, după ora 21. (22062)

Angajează ospătar, barman (liceu economic sau diplomă). Str. Pășunii nr. 20, telefon 267226. (22065)

ANGAJĂM șofer profesionist, Calea Aurel Vlaicu nr. 257. Telefon 289740. (22087)

SC "DELFI-SERV" SRL caută vânzătoare la bar. Calea Timișorii nr. 191, Aradul Nou. (22077)

**PRESTĂRI SERVICII**

ACHIZIȚIONĂM sticle bere. Ne deplasăm la domiciliu. Telefon 235713. (21964)

ȘCOALA DE ȘOFERI "VARTAC" face înscrieri pentru serie nouă. Telefon 246527, 252577. (20999)

PARTICULAR, execut confectionii metalice (balcoane). Telefon 263053, zilnic, orele 9-20. (21743)

FIRMĂ PARTICULARĂ execută lucrări de zidărie, tencuială, zugrăviri, faianțări, gresieri. Telefon 253876. (22008)

**IMPRUMUTURI ÎN LEI - AUR VĂNZARE, 21.900 lei/gr.**

Telefon 224677, Bd. Iuliu Maniu bl. 32 - SC "BEMMA J.C." (21322)

**DIVERSE**

Pierdut câine COLLY (zona Strungu). Ofer recompensă. Telefon 249771, 253247. (22098)

SOCIETATE COMERCIALĂ arendăm teren agricol în condițiile: dăm 1.000 kg grâu la hectar sau echivalent în lei. Informații telefon 266488 Arad. (22047)

CONSILIUL LOCAL BIR-CIHIȘ scoate la licitație în data de 11 septembrie 1995, ora 11, execuția unei lucrări de investiții, respectiv "Rețea alimentară cu apă, 3 km". Relații suplimentare la telefon 557202, zilnic orele 8-16. (21920)

SC "MIG" SRL, str. Iancu Jianu nr. 5, Grădiște, telefon 233298, vinde: LIGNIT SORTAT, HUILĂ SPĂLATĂ, LEMNE FOC, CIMENT, VAR. (20960)

BANCA AGRICOLĂ SA - Sucursala Județeană Arad, Agenția Gurahonț, str. Avram Iancu nr. 33, telefon 453, vinde la licitație publică un autoturism ARO 244, în stare de funcționare. Licitația va avea loc la sediul Agenției Gurahonț, în data de 24 august 1995, ora 11 și se va repeta în fiecare zi de JOI până la vânzare. Prețul de pornire a licitației - 4.200.000 lei, iar taxa de participare - 42.000 lei. (3235475)

Caut să închiriez garsonieră, la preț accesibil (Alfa) sau ÎNTRĂȚIN bătrâni pentru locuință. Telefon 216989, orele 9-20. (21987)

Cedez post telefonic necuplat, în zona Podgoria. Telefon 212884 sau 232026. (21166)

"ESTTRANSCONSTRUCT" vinde TIGLĂ GLAZURATĂ import. MONTEAZĂ GARANȚIALĂ TERACOTE. Bd. Iuliu Maniu, nr. 262A. Telefon 259083. (21407)

Caut femeie credincioasă pentru îngrijit bolnav la pat. Telefon 289186. (21777)

Dispărut BMW 520i, albastru metalizat, nr. RT-LY-395. Recompensă mare. Telefon 234606. (22044)

Caut menajeră vârstă mijlocie, cunoscătoare limbă germană, pentru îngrijirea a doi bătrâni, aproximativ 4-5 ore/zi, recompensă bună. Telefon 240617, orele 18-20. (22048)

TURISM

Firma "MARCO POLO oferă: excursii săptămânale - POLONIA, CEIHA, TURCIA, SERBIA, UNGARIA. Excursii lunare - ISRAEL, SPANIA, INDIA, AUSTRIA, JAPONIA, EGIPTE, SUA, FRANȚA, CASSABLANCA, CIPRU, THAILANDA, GRECIA, CHINA, ANTALYA, ofertă specială - ITALIA, AUSTRALIA, HONG-KONG, EMIRATELE ARABE, AFRICA DE SUD. Croaziere de lux: MEDITERRANEA, PACIFIC, ATLANTIC, ADRIATIC. Bilete de odihnă și tratament. INTERMEDIARI VIZE. ASIGURĂRI MEDICALE. Înscrieri zilnic, str. Huria nr. 1. Telefon/fax 254473. (21272)

Colectivul salariaților SC "POIANA" SRL sunt alături de doamna JURAVLE RADINCA în greua suferință pricinuită de decesul mamei sale. Dumnezeu s-o ierte! Sincere condoleanțe. (22110)

Suntem alături de prietenii noștri, RADINCA și NELU JURAVLE, în marea durere pricinuită de dispariția mamei lor. Familia Sanislav. (22106)

Colectivul salariaților SC "POIANA" SRL sunt alături de doamna JURAVLE RADINCA în greua suferință pricinuită de decesul mamei sale. Dumnezeu s-o ierte! Sincere condoleanțe. (22110)

Suntem alături de prietenii noștri, RADINCA și NELU JURAVLE, în marea durere pricinuită de dispariția mamei lor. Familia Sanislav. (22106)

Colectivul salariaților SC "POIANA" SRL sunt alături de doamna JURAVLE RADINCA în greua suferință pricinuită de decesul mamei sale. Dumnezeu s-o ierte! Sincere condoleanțe. (22110)

Suntem alături de prietenii noștri, RADINCA și NELU JURAVLE, în marea durere



# Sârbii - singuri în fața unui Occident ce pare să gândească în limba croată

## Liderul sârbilor din Kraina cheamă la recucerirea teritoriului pierdut

Liderul sârbilor separatiști din Croația, Milan Martić, a făcut un apel la televiziunea din Pale (fief-ul sârbilor bosniaci) către „patrioții sârbi” din toate țările pentru a se întoarce să lupte pentru recucerirea Krainei, preluată în patru zile de armata croată - transmite France Presse.

„Nu recunosc și nu voi recunoaște vreodată ocuparea (Krainei). Trebuie să facem totul pentru a ne întoarce la casele noastre. Sunt sigur că vom reuși. Eu rămân pe loc, sunt într-un fel încercuit, dar nu mi-e frică”, a declarat Martić. El a precizat că dispune de „soldați care nu vor să dea înapoi și se află în păduri”. Nu se știe cu exactitate unde se află Martić, unele surse numind orașul Srb, la 40 de kilometri de Knin, fosta capitală a „republicii sârbe” din Kraina.

## Milosević va vizita Moscova

Președintele sârb, Slobodan Milošević, a acceptat invitația președintelui Boris Elțin de a veni la Moscova și va sosi în capitala rusă joi, informează agenția ITAR-TASS, care citează „surse bine informate apropiate Președinției Iugoslaviei”, din Belgrad.

Ambasada rusă la Zagreb a afirmat, de asemenea, marți, că președintele croat Franjo Tuđman și-a dat acordul de principiu pentru a veni la Moscova.

Președintele rus a propus luni o reuniune la nivel înalt, la Moscova a președinților sârb și croat, pentru o reglementare globală a crizei din fosta Iugoslavie. „Prim-ministrul” Krainei îl acuză pe „președintele” Martić de pierderea enclavelor

Milan Babici, „prim-ministrul” sârbilor din Kraina (Croația), l-a acuzat marți, pe „președintele” Milan Martić de pierderea enclavelor, recapturate de forțele croate în numai trei zile, transmite Reuter.

„Am fost uhit să aflu că statul major general al Armatei Sârbilor din Kraina (ARSK) și președintele Martić au ordonat o evacuare generală a populației și retragerea armatei”, a declarat Babici, citat de agenția iugoslavă de presă Taniug.

Babici a adăugat că Martić ordonase retragerea de pe liniile frontului, deși nu existau activități serioase între combatanții de-a lungul majorității liniilor de contact cu armata croată.

Din această cauză, mulți refugiați au declarat că înfrângerea răsunătoare aduce a trădare. „Alcineva nu poate fi acuzat de asemenea acte și, mai ales, nu Iugoslavia”, a continuat Babici, apelând la toți sârbii să își consolideze rândurile în jurul țării lor de origine, Iugoslavia.

Nu ar trebui presupus ca Iugoslavia să pomească război contra Croației pentru Kraina și nu este prea târziu în vederea unei soluții negociate a problemei. „Nu aș putea crede că cineva a dorit, prin provocarea unui exod în masă a populației din Kraina, să forțeze în acest mod Iugoslavia pentru a se implica direct în război”, a conchis Babici.

## În viitorul apropiat nu se pune problema unei ofensive croate în Slavonia, potrivit ambasadorului croat la ONU

Croația nu are intenția „imediată” de a lansa o ofensivă în Slavonia Orientală - ultimul teritoriu croat controlat de sârbi - Zagrebul preferând „să dea dovadă de răbdare” și să reintegreze această regiune prin negocieri, a declarat ambasadorul croat la ONU, Mario Nobilo.

„Există o mare probabilitate de a ne aștepta la război din partea Serbiei, și pentru această rațiune, „noi vom fi răbdători”, a declarat Nobilo agenției France Presse, în urma unei întrevederi cu președintele în exercițiu al Consiliului de Securitate al ONU, Nugroho Wisnumurti (Indonezia).

Nobilo a fost convocat de președintele Consiliului de Securitate la cererea celor 15 membri ai acestui organism, care au dorit astfel să-i exprime îngrijorarea asupra riscurilor unei extinderi a ofensivei croate în Slavonia, cât și referitor la informațiile privind atacuri împotriva coloanelor de refugiați sârbi fugind din Croația.

Potrivit lui Nobilo, „informațiile potrivit cărora croații au bombardat coloane de refugiați au fost dezmințite” de Zagreb, care „nu a fost implicat” în aceste atacuri.

Referindu-se la Slavonia Orientală, Nobilo a afirmat că Zagrebul ar dori să reglementeze această chestiune „în mod pașnic” și că, în consecință, nu are intenția imediată de a stabili un control militar asupra teritoriilor încă ocupate ale Croației”. El a lăsat totuși să se înțeleagă că Zagrebul ar putea recurge la forță, „dacă, la capătul drumului, orice efort (de reglementare negociată) ar eşua”.

„Vom fi răbdători, sperând că dacă plasăm Slavonia într-un pachet de negocieri cuprinzând, de asemenea, Bosnia și problema sancțiunilor (împotriva Belgradului), vom putea rezolva aceasta pe cale pașnică”, a explicat Nobilo.

Ambasadorul croat a declarat că a remis președintelui în exercițiu al Consiliului de Securitate o scrisoare în care ministrul de externe al țării sale, Mate Granic, informează Consiliul de sfârșitul, duminică seara, al ofensivei lansate vineri trecută în Kraina.

## Karadžići afirmă că pregătește „eliberarea teritoriilor sârbe ocupate”

Liderul sârb bosniac, Radovan Karadžić, a declarat marți seara la Bania Luka (vestul Bosniei) că pregătește, împreună cu generalul Ratko Mladici și alți comandanți militari, „eliberarea teritoriilor sârbe ocupate” din Bosnia și Croația, a informat agenția sârbă bosniacă SRNA, preluată de AFP.

Această declarație survine în momentul în care întregul Stat Major sârb bosniac a respins decizia lui Karadžić de a prelua comanda armatei și s-a raliat generalului Mladici, destituit vineri de liderul de la Pale din postul de comandant-șef.

Potrivit declarației lui Karadžić, elaborarea acestui plan îl va obliga să petreacă mai mult timp la Statul Major, ocupându-se „mai puțin de treburile de stat în perioada următoare”. Liderul sârb bosniac a precizat că, în această perioadă, va încredința treburile de stat „guvernului și președintelui parlamentului, Momcilo Kralisnik”.

## Sârbii din Slavonia orientală anunță crearea unui comandament comun cu armata iugoslavă

Separatiștii sârbi din Slavonia orientală (estul Croației) au anunțat miercuri, într-un comunicat, crearea unui „comandament militar comun” cu armata iugoslavă, transmite France Presse.

Această decizie a fost adoptată marți, în urma unei întâlniri a liderilor militari și civili locali cu înalți responsabili ai armatei iugoslave, potrivit comunicatului difuzat la Vukovar, capitala Slavoniei orientale.

## Doi emisari europeni în Europa pentru o inițiativă de pace în fosta Iugoslavie

Președintele american Bill Clinton a decis să trimită doi emisari în Europa, pentru a discuta asupra unor noi inițiative de pace americane în fosta Iugoslavie, a informat ziarul The New York Times, citat de France Presse.

Consilierul prezidențial pentru securitatea națională, Anthony Lake, și subsecretarul de stat pentru problemele politice, Peter Tarnoff urmează să plece miercuri la Washington cu destinația Londra, Paris și Bonn și, probabil, Roma și Moscova - potrivit unor surse oficiale.

Emisarii americani vor prezenta „idei foarte concrete, nu numai asupra manierei de a relansa procesul de pace, ci și asupra unor compromisuri care, în opinia SUA, vor fi funcționale”, a precizat o sursă de la Casa Albă.

## Violente împotriva sârbilor

Autoritățile croate au amenințat cu reluarea prin forță a Slavoniei Orientale, ultima regiune din Croația încă sub controlul sârbilor secesionisti, la puțin timp după ce au anunțat încheierea operațiilor militare împotriva sârbilor din Kraina.

În vreme ce zeci de mii de sârbi se refugiau, ministrul croat al apărării, Goiko Susak, a afirmat că „nu mai sunt lupte în Kraina”.

Înaltul Comisar al Națiunilor Unite pentru Refugiați (HCR) la Bania Luka (nordul Bosniei) a anunțat că o coloană de refugiați sârbi a fost atacată în nordul Bosniei, acțiunea soldându-se cu cel puțin doi morți și mai mulți răniți.

Pentru Zagreb, operațiunile militare, care au făcut 118 morți și 620 de răniți în rândurile armatei croate, „s-au încheiat” cu predarea luni seara a 5-6000 de soldați sârbi la Topusko (nordul Krainei), a afirmat ministrul apărării. Nu a fost comunicat nici un bilanț al victimelor din rândurile sârbilor.

## R. Karadžić cere președintelui Milošević să trimită trupe în Kraina și critică politica Belgradului

Liderul sârbilor bosniaci, Radovan Karadžić, a cerut marți președintelui Serbiei, Slobodan Milošević, să trimită trupe pentru a salva Kraina (Croația), reproșându-i în termeni vehemenți politica sa actuală și lipsa de „sinceritate”.

Într-o scrisoare deschisă adresată lui Slobodan Milošević, difuzată de agenția sârbă din Bosnia „Srna”, Karadžić îl acuză pe acesta că „a cedat presiunilor externe” și apreciază că atitudinea lui pasivă „confirmă trădarea” intereselor națiunii sârbe. Karadžić îi reproșează de asemenea președintelui Serbiei de a fi „slăbit” Republica Sârbă (RS, autoproclamată în Bosnia) sprinjindu-l pe generalul Ratko Mladici, pe care Milošević l-a chemat săptămâna trecută să încheie pacea cu președintele bosniac, Alija Izetbegović. „Asemenea demersuri nu contribuie la unitatea poporului sârb, care este indispensabilă în acest moment”, scrie el.

„Vă amăgiiți dacă credeți că, în condițiile embargoului dv. și ale embargoului internațional, Republica Sârbă poate apăra cu propriile forțe teritoriile Krainei Sârbe (RSK, autoproclamată în Croația). De aceea, vă invit, până

nu este prea târziu, să folosiți influența pe care o aveți pentru ca armata din Iugoslavia să-și îndeplinească obligațiile față de RSK, în virtutea planului Vance” (plan de pace pentru Croația adoptat de ONU la începutul lui 1992), scrie Karadžić.

„Momentul actual demonstrează clar că angajamentul dv. în favoarea intereselor naționale sârbe nu este sincer”, apreciază Karadžić. „Ați început să cedăți presiunilor externe, ajungând într-un punct care confirmă trădarea. De aceea Occidentul declară că dv. sunteți singura lui speranță”.

„Președintele” sârbilor bosniaci apreciază că putea fi împiedicată căderea la începutul lui mai a Slavoniei de vest (regiune la est de Zagreb) în mâinile armatei croate. „Dar acest lucru nu s-a făcut din motive lesne de înțeles”, adaugă Karadžić, acuzând astfel implicit Belgradul de a fi abandonat în mod deliberat această regiune croată.

„De asemenea, putea fi împiedicată actuala agresiune croată împotriva ansamblului Republicii Kraina Sârbă. Dar regimul dv. se mulțumește cu condamnări sterile care nu se deosebesc cu nimic de con-

damnările cinice ale comunității internaționale” se arată în scrisoare. Karadžić îi reproșează lui Slobodan Milošević că a „trădat propria idee potrivit căreia toți sârbii trebuie să trăiască într-un singur stat”. Acest obiectiv putea fi atins „imediat după dezințegrarea Iugoslaviei: inamicii noștri nu erau atât de puternici pentru a ni se putea opune cu succes, iar comunitatea internațională nu avea nici voința politică, nici unitatea necesară pentru a ne opri”.

„Nu înțelegeți sau nu vreți să înțelegeți că menținerea sancțiunilor (împotriva Iugoslaviei) este consecința politicii dv. de compromis față de comunitatea internațională”, se arată în scrisoare.

Karadžić l-a acuzat de asemenea pe Milošević de a fi „subminat” Kraina, exercitând „o influență directă” asupra armatei sale. Dacă „distrugerea” poporului sârb „nu se va opri pe malul vestic al Drinei (frontiera naturală între Bosnia și Serbia), ca nu se va opri nici pe Drina”, subliniază Karadžić, avertizându-l astfel pe Milošević asupra unei extinderi a conflictului spre Serbia. „Dumneavoastră vă revine cea mai mare responsabilitate istorică pentru evenimentele actuale”, conchide Karadžić. (A.F.P.)

## „A treia Iugoslavie: o cale spre pace”

Noua agravare a crizei iugoslave a fost planificată. Perioada celor patru luni de încercare a focului (ianuarie - aprilie) a fost folosită de partea croată și de partea musulmană pentru a-și consolida pozițiile.

La începutul lunii mai se declanșează „războiul fulger” al croaților împotriva Krainei sârbe, care se încheie cu ocuparea de teritorii ale acestora aflate formal sub protecția Căștilor albastre ale ONU. Indiferent de numărul mare de victime în rândul populației civile și de refugierea a zeci de mii de sârbi pe teritoriul Bosniei, comunitatea mondială (inclusiv ONU) se împacă cu agresiunea săvârșită, închizând ochii în fața genocidului comis asupra sârbilor. Rezultatul a fost consolidarea puterii „ulților” din Croația. Președintele Tuđman promite noi „explozii” și ridică problema retragerii contingentului ONU din Croația după expirarea mandatului.

În luna iunie, la adăpostul „zonelor de securitate”, începe ofensiva musulmanilor împotriva sârbilor bosniaci în zona orașului Sarajevo. Se conta pe armamentul modern acumulat, pe reorganizarea și concentrarea unei armate pe direcțiile decisive, pe numărul mare de mercenari din țările Orientului, precum și pe situația dificilă a sârbilor ca urmare a sancțiunilor ONU.

Comunitatea internațională face o nouă demonstrație a politicii „dublului standard”. Acțiunile musulmanilor și croaților sunt întâmpinate doar cu reproșuri verbale, iar încercările sârbilor de a lua contramăsuri sunt întâmpinate cu lovituri aeriene din partea NATO (ca întotdeauna, fără informarea prealabilă a diplomaților ruși). De data aceasta însă, sârbii bosniaci puși la colț, în disperare de cauză, încearcă o aventură luând drept ostatici câteva sute de Căști albastre în vederea preîntâmpinării unor noi lovituri aeriene. Reacția NATO este rapidă: constituirea „forței de reacție rapidă”, care sosește în această regiune fără ca măcar să aștepte aprobarea NATO. Dar atunci când, după un timp, și musulmanii iau ostatici și blochează câteva sute de Căști albastre, Consiliul de Securitate refuză pur și simplu să dezbată problema.

O caracteristică a fazei actuale a crizei iugoslave este aceea că are loc concomitent cu dezbaterile privind retragerea Căștilor albastre din regiune. Până una, alta, însă, brusc forțele NATO din Balcani au sporit considerabil și, în plus, probabilitatea ca acestea să fie controlate de ONU este extrem de îndoielnică. La 30 iunie, parlamentul Germaniei se exprimă prin vot pentru partici-

parea de unități germane în cadrul acțiunilor ONU din Bosnia. Acest pas, prin urmările sale posibile, depășește nu numai cadrul balcanic, ci și pe cel european.

Experții se tem deja de o degenerare a conflictului iugoslav într-o criză generală. Sistemele de relații internaționale continuă să se deformeze. NATO dă la o parte, împingând spre periferie, chiar și o organizație internațională cum este ONU. Însăși unitatea blocului este amenințată. Agravarea crizei va atrage în mod inevitabil în epicentrul evenimentelor Turcia și Grecia, membri ai blocului, dar care se află de cele două părți opuse ale baricadicii. Este evident că s-a ajuns la un impas. Devenind un participant real în conflict (în pofida intențiilor subiective ale membrilor săi), NATO nu face altceva decât să contribuie la continuarea vărsării de sânge. Nici unul din participanții la conflict nu este hotărât să cedeze, iar membrii Grupului de contact și-au epuizat arsenalul de idei.

Au trecut deja mai mult de patru ani de la dezmembrarea Iugoslaviei. Deoarece urmările negative ale destrămării statului unitar sunt ce în ce mai evidente, nostalgia după fosta Iugoslavie este tot mai pronunțată. Prinde rădăcini ideea că unica soluție pentru depășirea crizei iugoslave ar putea fi doar o „a treia Iugoslavie”.

Autorul acestei idei este Boris Vukobrat, om de afaceri francez de origine iugoslavă. El este sârb născut în Croația, a studiat la Belgrad, la fel ca mulți alții, și privește criza iugoslavă ca pe o dramă personală. Ideea lui Vukobrat are în vedere crearea unei noi comunități a republicilor din fosta Iugoslavie pe baza regionalismului și a normelor internaționale privind apărarea drepturilor civice și naționale. Dar pentru inițierea oricărui dialog și pentru restabilirea colaborării economice se impune încetarea acțiunilor militare. Unicul mod de a evita deriva „bărcii” iugoslave este înlăturarea sancțiunilor economice împotriva Republicii Federale Iugoslavia. Numai atunci va apărea posibilitatea ca toate părțile aflate în conflict să fie convocate pentru începerea unui proces de tratative directe, în cadrul cărora ar trebui să-și joace rolul comunitatea internațională. (După săptămânalul bulgar POGLED)

## Echipa de servicii

DOREL ZĂVOIANU, secretar de redacție;  
Simona Antal, Teodora Matica, Aurica Telcian,  
Lucia Cureau, corectură.

Colectiv editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUȚĂ (director),  
TERENTIE PETRUȚI (director adjunct),  
DOREL BARBU, MIRCEA CONTRAȘ,  
DOREL ZĂVOIANU.

Colectivul de redacție: TRISTAN MIHUȚĂ (redactor-șef), DOREL ZĂVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 213141; ȘTEFAN TABUȚĂ (șef secție economică), telefon 217838; MIRCEA CONTRAȘ (șef secție actualități), telefon 218550; DORU SAVA (șef secție reportaj-anchetă), telefon 218550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință-învățământ), telefon 217838; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 217601; NICU COJOCARU (șef serviciu publicitate), telefon, fax 280904; MARCEL CÂNCIU (șef secție foto), telefon 213141.

Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 280625

Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Faleacului P.N., telefon 250902 Fax: 250920